

# Thorn<sup>er</sup> Zeitung



Begründet

anno 1760

Ostdeutsche Zeitung und General-Anzeiger

Erscheint täglich. Bezugspreis vierteljährlich bei Abholung von der Geschäftsstelle oder den Ausgabestellen in Thorn, Mocker und Podgorz 1,80 Mk., durch Boten frei ins Haus gebracht 2,25 Mk., bei allen Postanst. 2 Mk., durch Briefträger 2,42 Mk.

Schriftleitung und Geschäftsstelle: Seglerstraße 11.  
Telegr.-Nr.: Ostdeutsche. — Fernsprecher: Nr. 46.  
Verantwortlicher Schriftleiter: August Schacht in Thorn.  
Druck und Verlag der Buchdruckerei der Thorn<sup>er</sup> Ostdeutschen Zeitung G. m. b. H., Thorn.

Anzeigenpreis: Die sechsgespaltene Petitzeile oder deren Raum 15 Pf. Reklamen die Petitzeile 30 Pf. Anzeigen-Aufnahme für die abends erscheinende Nummer bis spätestens 2 Uhr nachmittags in der Geschäftsstelle.

Nr. 223.

Freitag, 22. September

1905.

## Zeitungsbestellungen

für das nächste Vierteljahr werden schon jetzt von allen Postanstalten entgegengenommen.

Alle Briefträger sind verpflichtet, in der Zeit vom 15. bis 25. September Bestellungen auf alle Zeitungen entgegenzunehmen, so daß der Weg zum Postamt erspart wird.

Die „Thorn<sup>er</sup> Zeitung“ kostet vierteljährlich 2 Mark, wenn vom Postamt abgeholt, und Mk. 2,42 durch den Briefträger frei ins Haus.

## Tageschau.

\* Die Nachrichten vom Rücktritt des Ministers Möller werden dementiert.

\* Minister-Präsident Witte hatte gestern eine längere Unterredung mit dem Präsidenten des Credit Lyonnais.

\* Ministerpräsident Witte äußerte sich in einem Interview über die deutsch-russisch-französischen Beziehungen.

\* Ein neuer Kwiksch-Prozess in Posen wurde wiederum vertagt. — Im Schneidemühl<sup>er</sup> Prozess wurde die Beweisaufnahme fortgesetzt.

\* Im Wahlkreis Essen ist eine Stichwahl zwischen den Kandidaten des Zentrums und der Sozialdemokratie erforderlich.

Der französische Gesandte in Venezuela erhob Protest gegen die Schließung der französischen Telegraphenstation im Caracas.

\* Nach einer Meldung aus Panama soll in Kolumbien infolge eines Staatsstreiches des Präsidenten Reyes eine Revolution ausgebrochen sein.

## Beiträge zur Frage der Reichsfinanzreform.

II.

### Die Erbschaftsteuer.

Es ist eine durch die Erfahrung bestätigte Tatsache, daß jeder um so eifriger für eine Steuer eintritt, je weniger er selbst durch diese belastet wird, und daß er um so energischer gegen sie Front macht, je mehr er an ihrer Aufbringung beteiligt ist. Diese Tatsache tritt auch in dem Für und Wider der Meinungen zu der in Aussicht genommenen Reichserbschaftsteuer aufs Neue zu Tage. Die Erbschaftsteuer ist in der Hauptsache eine Steuer für die besitzenden Klassen, infolgedessen finden sich hier ihre ausgesprochensten Gegner, die die verschiedensten Bedenken gegen sie in's Feld zu führen wissen. Gemäß diesem Prinzip wird der Standpunkt der Steuergegner am energischsten durch die preußischen Konservativen vertreten. Sobald die Aussichten einer Reichserbschaftsteuer greifbare Formen annehmen begannen, haben sie mit allen Mitteln gegen eine solche mobil gemacht. Sie richteten „die eindringliche Mahnung an die preußische Regierung, bei der Reichsfinanzreform von allen direkten Steuern, auch von einer Reichserbschaftsteuer, abzusehen“ und Graf von Mirbach sprach sich gleichfalls gegen eine Reichserbschaftsteuer aus, die er, soweit sie auch die Abkömmlinge des Erblassers heranzieht, als „eine der ungerechtesten Vermögenskonfiskationen“ bezeichnete.

Zum Glück für die etwas weniger an den eigenen Beutel denkenden, dafür aber mit etwas mehr sozialem Empfinden ausgestatteten Steuerzahler werden im Reich, anders als in Preußen, die Gesetze nicht allein von den Konservativen gemacht. Daher sah sich auch Frh. v. Rheinbaben, der preußische Finanzminister, so sehr er im Herzen die Ansicht seiner konservativen Freunde teilen mag, veranlaßt, seine Erklärung auf die „Mahnung“ des Abg. von Hendeband dahin zu beschränken, daß von der Abschaffung der preußischen Erbschaftsteuer nicht die Rede sein könne, im übrigen die Frage, ob überhaupt eine Reichserbschaftsteuer geschaffen werden soll, offen zu lassen.

In Steuerfragen muß ebenso wie in allen andern politischen Fragen immer mit dem Erreichbaren gerechnet werden. So wünschenswert es an sich wäre, den Ertrag einer Reichserbschaftsteuer allein in den Reichsfiskus fließen zu lassen, so wenig wird man sich der Einsicht

verschließen können, daß an dieser Forderung die Steuer im Bundesrat überhaupt scheitern würde, da sie für einige, allerdings eine Minderheit der Bundesstaaten, eine ins Gewicht fallende Einnahmequelle darstellt. Preußen gewinnt heute aus der Erbschaftsteuer einen Ertrag von rund 11 Millionen Mk. Ferner stellen sich nach den Berechnungen von Schanz im Durchschnitt der Jahre 1894–96 die Einnahmen aus der Erbschaftsteuer in Elsaß-Lothringen auf 3,1 Millionen Mk., in Bayern 2,4 Mill. Mk., in Hamburg 1,8 Mill. Mk., in Sachsen 1,3 Mill. Mk., in Württemberg 862.000 Mark, in Baden 865.000 Mark, in Hessen 479.000 Mk., in Bremen 390.000 Mk., in den anderen Staaten bewegte sich der Ertrag zwischen 150.000 und 6000 Mk. Heute werfen die deutschen Erbschafts- und Schenkungssteuern einen Brutto-Ertrag von etwa 27 Millionen Mk. ab.

Angesichts dieser Tatsache wird man sich mit einem Kompromiß dahingehend einverstanden erklären müssen, daß bei der Schaffung einer Reichserbschaftsteuer den Einzelstaaten diejenigen Beträge, die sie heute aus ihrer Erbschaftsteuer gewinnen, gesichert und ihnen aus dem Ertrage der event. Reichsteuer ausgegahlt werden. In dieser Richtung würden sich auch die Vorschläge der Regierung in ihrer zum Herbst zu erwartenden Reichsfinanzreformvorlage bewegen.

Für die Ausgestaltung der Reichserbschaftsteuer wird man, damit sie überhaupt einen gegenüber dem Reichsfinanzbedarf nennenswerten Betrag abwirft und nicht zu einer bloßen „Vorspiegelung sozialer Tatsachen“ herabfinkt, bestimmte Forderungen aufstellen müssen. In den meisten deutschen Staaten, in denen eine Erbschaftsteuer erhoben wird, erfaßt diese nur die Seitenlinien des Erblässers. Die Verwandten aufsteigender Linien und die Ehegatten werden nur in wenigen Fällen, die Abkömmlinge, abgesehen von Elsaß-Lothringen, Lübeck und Hamburg, nirgends besteuert. Eine Progression des Steuerfußes besitzt nur Hamburg.

Als Grundnormen einer Reichserbschaftsteuer müssen unbedingt aufgestellt werden: Besteuerung aller Erbanfälle von einer bestimmten Höhe ab, die aber nicht über 10.000 Mk. liegen dürfe, Steigerung der Abgabe mit der Entfernung des Verwandtschaftsverhältnisses, sowie innerhalb der einzelnen Verwandtschaftsklassen Progression des Steuerfußes mit der Höhe des erbten Vermögens. Diese Grundsätze liegen z. B. der englischen, der gegenwärtig bestausgebauten Erbschaftsteuer zu Grunde.

Bleibt es, auf dieser Basis eine Reichserbschaftsteuer aufzubauen, so wird man auch auf Erträge aus ihr rechnen können, die in erheblichem, ja vielleicht vollständigem Maße die Lücke im Einnahmestadt des Reiches ausfüllen. England zieht bei einer Belastung von 6,60 Mk. pro Kopf der Bevölkerung aus seiner Erbschaftsteuer einen Betrag von rund 270 Mill. Mk., Frankreich bei einer Belastung auf den Kopf von 3,95 Mk. rund 150 Mill. Mark. In Deutschland, mit seinem Gesamtbetrage von rund 27 Mill. Mk., ist die höchste Kopfbelastung — nämlich in Hamburg — 2,74 Mk., in der Mehrzahl der deutschen Staaten schwankt sie zwischen 0,42 und 0,95 Mark. Wird man auch angesichts des größeren Nationalvermögens in England nicht eine gleich starke Erbschaftsteuerbelastung für Deutschland befürworten wollen, so leuchtet doch ein, daß ein Erbschaftsteuerertrag von rund 124 Mill. und eine dementsprechende Gestaltung der Reichserbschaftsteuer keine übermäßige Belastung des Erbanfallvermögens darstellen würde, um so mehr, da sich der Steuerdruck nach der Leistungsfähigkeit abtufen würde. In diesem Falle würden nach Auszahlung des Anteils der Einzelstaaten dem Reich noch rund 100 Millionen verbleiben.

Außer ihrer finanziellen Ergiebigkeit und der Möglichkeit ihrer Abstufung nach der Leistungsfähigkeit sprechen für die Reichserbschaftsteuer noch verschiedene weitere Gründe. Ihre Erhebung ist mit verhältnismäßig geringen Schwierigkeiten verknüpft, für ihre gleichmäßige Durchführung ist in dem Bürgerlichen

Gesetzbuch eine Bürgschaft gegeben. Endlich ist, was für die Aufstellung der Bilanzierung des Etats ins Gewicht fällt, angesichts der Zahl von 60 Millionen Steuerpflichtigen, auf Grund des Gesetzes der großen Zahlen auf einen ziemlich gleichmäßigen Jahresertrag zu rechnen. Angesichts dieser Tatsachen kann der übrigens mehr traditionelle als durch positive Tatsachen begründete Einwand, daß die Erbschaftsteuer als direkte Steuer den Einzelstaaten vorbehalten bleiben müsse, nicht ausschlaggebend ins Gewicht fallen. Es mag übrigens hierbei daran erinnert werden, daß dieser Einwand schon dadurch hinfällig wird, daß die Erbschaftsteuer als eine Umsatzsteuer auch zu den indirekten Steuern gezählt werden kann. Die Erbschaftsteuer besitzt jedenfalls den Vorzug, daß sie nur den leistungsfähigen Teil der Bevölkerung trifft und außerdem bei entsprechendem Ausbau genügende Einnahmen zur Deckung des Reichsdefizits gewährleistet. In dem nächsten Artikel werden wir die finanziellen und sozialpolitischen Wirkungen einer Bier- und Tabaksteuer ausführlich darlegen. S. R.



Die Nachricht vom dem Rücktritt des Handelsministers Möller wird fast in der gesamten Presse dahin aufgefaßt, daß der „Berliner Lokalanzeiger“ sich mit der Veröffentlichung des angeblichen Gerüchts auf einem „stumpen“ einseitigen Standpunkt befindet und Bankrott gemacht habe. Die „Deutsche Tageszeitung“ erfährt, daß ihre sofort ausgesprochene Vermutung, der Handelsminister denke nicht an seinen Rücktritt, vollkommen begründet ist.

Reichstags-Ersatzwahlen. Bei der Reichstagsersatzwahl im Stadt- und Landkreise Essen wurden 85.984 Stimmen abgegeben. Biesberts (Zentrum) erhielt 35.500, Gewehr (Soz.) 28.726 und Niemer (natl.) 17.866 Stimmen. Es ist Stichwahl zwischen Biesberts und Gewehr erforderlich, die am 28. September stattfindet. — Neben den vier nominierten Kandidaturen zur Reichstagsersatzwahl in Eisenach beabsichtigt nun auch der Bund der Landwirte gleichfalls einen Sonderkandidaten aufzustellen. Eine diesbezügliche Versammlung ist bereits auf den 26. September in Eisenach angesetzt worden. Das Zentrum hat keinen eigenen Reichstagskandidaten für die Ersatzwahl aufgestellt, sondern wird der „Köln. Ztg.“ zufolge für den freisinnigen Kandidaten stimmen.

Die Verdächtigungen Deutschlands in der englischen Presse nehmen kein Ende. So gehört, wie offiziös aus der Wilhelmstraße mitgeteilt wird, das Gerücht von Landerwerb auf der Insel Thafos zum Zweck der Anlage einer Kohlenstation für die deutsche Kriegsflotte zu den Tendenzlügen, die seit geraumer Zeit systematisch verbreitet werden, um die Friedensliebe Deutschlands zu verdächtigen und das Deutsche Reich als den Unruhefister im Kreise der ruhebedürftigen Völker Europas hinzustellen. In Wahrheit ist niemals wegen Anlage einer Kohlenstation weder auf Thafos noch auf einer andern Insel des Mittelmeeres verhandelt worden.

Ueber die kubanischen Handelsbeziehungen bringt die „Köln. Ztg.“ folgende Mitteilungen aus Kuba: „Vor einigen Tagen berichtete die „Morning Post“ durch den Einspruch der Vereinigten Staaten gegen den Abschluß von Handelsverträgen zwischen europäischen Ländern und Kuba solle ein Schlag gegen Deutschland geführt werden, das zuerst mit den westindischen Staaten und Südamerika über Handelsverträge unterhandeln wolle, um der Union gegenüber gewappnet zu sein. Davon ist keine Rede. Wir können bestimmt versichern, daß zuerst mit den Vereinigten Staaten unterhandelt wird.“ — Ganz klar ist dieses Dementi nicht. Jedenfalls wird aber die Mitteilung der „Morning Post“ bestätigt, daß die Vereinigten Staaten sich bei den

Handelsvertragsverhandlungen die Priorität gesichert haben.

Witte in Berlin. Gelegentlich seines Aufenthaltes in Deutschland beabsichtigt Witte auch eine Audienz beim Kaiser nachzusuchen. Der Besuch ist, wie von informierter Seite verlautet, auf die Initiative des Zaren zurückzuführen. Witte ist vom Zaren ersucht worden, seinen Aufenthalt im Auslande dazu zu benutzen, namentlich in Frankreich und Deutschland die leitenden Staatsmänner dafür zu gewinnen, daß nicht nur die zweite Haager Konferenz gesichert wird, sondern daß auch eine Verständigung über ein gemeinsames Vorgehen der interessierten Mächte in Ostasien erzielt wird.

Internationale Wirtschaftskongresse. Im Anschluß an die Weltausstellung in Lüttich finden in Belgien eine Reihe von wichtigen internationalen Kongressen statt. Bereits getagt haben in Lüttich der internationale Kongreß für gewerblichen Rechtsschutz und der Handelskammer- und Vereins-Kongreß. Vom 24. bis 28. September wird zu Mons der Weltwirtschaftskongreß stattfinden. Der Kongreß umfaßt 6 Abteilungen. 1. Unterricht, 2. Internationale Statistik, 3. Wirtschafts- und Zollpolitik, 4. Marinefragen, 5. Ausbreitung der Zivilisation in neuen Ländern, 6. Mittel und Wege der Expansion, Privatinitiative, amtliche Unterstützung, direktes Vorgehen der Regierung und ihrer Vertreter. Der Weltwirtschaftskongreß zu Mons soll den Abschluß aller der internationalen Kongresse bilden, die sich mit Fragen des Wirtschaftslebens beschäftigen. Er wird vom Könige der Belgier persönlich eröffnet und von zahlreichen Abgeordneten aus allen Kulturländern besucht werden, da bereits wichtigsten Fragen, die der Kongreß zu einem praktischen Ergebnis bringen soll, gehört die Begründung eines periodischen internationalen Wirtschaftskongresses und eines Kongreßbureaus, das gleichzeitig ständige Beziehungen zwischen den Handelskammern und wirtschaftlichen Vereinen aller Kulturstaaten aufrecht erhalten soll. Die Anregung zur Begründung des internationalen Kongresses ist von Deutschland ausgegangen. Auf Veranlassung des Handelsvereins hatte am 18. und 19. Mai d. Js. in Berlin eine internationale Wirtschaftskonferenz, unter dem Vorsitz des Kommerzienrats Münsterberg getagt die über Erwarten günstig und erfolgreich verlaufen ist. Auf dem Kongresse zu Mons wird daher den deutschen Abgeordneten eine besonders wichtige Rolle zufallen. Aus diesen Gründen ist es dringend notwendig, daß unser Vaterland durch eine möglichst große Anzahl Abgeordneter vertreten ist. Auch die Handelskammer zu Thorn wird deshalb durch ihr Mitglied, Herrn Josef Soutermans auf dem Weltwirtschaftskongresse zu Mons vertreten sein.

Sozialdemokratischer Parteitag. In der Vormittags-Sitzung am Mittwoch wurde die Debatte über die parlamentarische Tätigkeit der Fraktion eröffnet. Adler-Kiel forderte entschiedeneres Auftreten gegen die preußische Zwangspolitik in Nordschleswig. Abg. Bernstein sprach über die Ohnmacht des Reichstags gegenüber den Maßnahmen der Reichsregierung in der auswärtigen Politik. Diese Ohnmacht werde verstärkt durch den Reichstagspräsidenten. Er unterschreibe durchaus nicht alles, was über den Grafen Ballestrem geschrieben worden sei. Aber er halte Ballestrem für den gefährlichsten Reichstagspräsidenten in bezug auf die Rechte des Reichstags, den wir bisher gehabt hätten. Seine joviale Art habe etwas Bestechendes an sich, und er verstehe es wie kein anderer, den Reichstag herabzusetzen. Zum Parlamentarismus gehöre auch das Recht der Minderheit, das durch die Ler Gröber in unerhörter Weise beschränkt sei. Leider seien die Parteien im Reichstage so geartet, daß sie kein Empfinden dafür hätten, in welcher ungeheuerlichen Weise die Rechte des Reichstages durch die Änderung der Geschäftsordnung, die ein wichtiger Teil der Verfassung sei, verkürzt worden seien. Er habe das Gefühl, daß die Ohnmacht des Reichstages nicht allen Parteigenossen klar zum Bewußtsein komme. Auch hier gelte wohl das Wort Bambergers:



„Hunde sind wir ja doch!“ (Große Unruhe.) In anderen Ländern haben wir nicht eine so starke Arbeiterbewegung wie in Deutschland, aber sie ersetzen, was ihnen an Zahl fehlt, durch ihre Ungebändigkeit. (Erneute Unruhe.) Ledebour wandte sich scharf gegen die Äußerungen. Der Ausdruck „Hunde sind wir ja doch!“ sei so deplaciert wie möglich. Er habe so etwas von einem Parteigenossen auf einem Parteitage noch nicht gehört. (Lebhafte Zustimmung.) Bernstein habe die Befehle von Kautschou gebilligt, und Bülow habe der Fraktion darauf ja auch mit großem Geschick den „großen sozialistischen Theoretiker“ entgegengehalten. Er halte die Befehle für den törichtsten Streich, den je die Regierung des Deutschen Reiches verübt habe. Freiwaldt-Pankow meinte, die Minister schienen den Reichstag für das zu halten, was sie selber seien: für einen Handlanger. „Unsere Fraktion muß ruppiger auftreten.“ Sie soll nicht so parlamentarisch handeln, sondern die Dinge beim richtigen Namen nennen. — Nach Annahme verschiedener Anträge begann die Verhandlung über die Maifeier.

„Die Affäre Kasprzak.“ In Sachen Kasprzak hatten fünf sozialdemokratische Abgeordnete bekanntlich eine Eingabe an das Berliner Auswärtige Amt gerichtet, auf die nun der Bescheid des Staatssekretärs erfolgt ist: Auf die Eingabe hin hat das deutsche Auswärtige Amt Schritte bei der russischen Regierung unternommen und dabei aus dem Bericht des Generalkonsulats in Warschau erfahren, daß Kasprzak am 27. April 1904 zwei Polizeioffiziere, einen Rittmeister und einen Stabskapitän und drei Polizisten ohne selbst täglich angegriffen zu sein, erschossen hat, als diese Beamten eine revolutionäre Druckerei aufheben wollten. Kasprzak wurde wegen vierfachen Mordes unter Anklage gestellt, und nachdem nach einjähriger Beobachtung von dem Zivilgericht seine Zurechnungsfähigkeit festgestellt worden war, vom Kriegsgericht zum Tode verurteilt. Um die Vollstreckung des Urteils zu inhibieren, richtete die Gattin des Kasprzak ein Gnadengesuch an den Zaren, während sein Verteidiger gegen das Urteil die Kassationsklage erhob. Die Vollstreckungsbehörde hatte den Bescheid auf das Gnadengesuch nicht abgewartet, da ein gesetzlicher Zwang zum Aufschub nach russischem Recht nicht besteht. Auch die Weitergabe der Kassationsklage an das Obermilitärgericht in Petersburg wurde von dem Generalgouverneur abgelehnt auf Grund des Artikels 1401 der russischen Militärgerichtsordnung, die ihm die Mordklage für alle Fälle gestattet, in denen er diese für notwendig erachten sollte. Da diese Auslegung dieses Artikels in der russischen Polizeipraxis eine verschiedene ist, wird die deutsche Regierung noch Schritte zur genaueren Feststellung dieses Punktes unternehmen. Nach der in sachverständigen und unparteiischen russischen Kreisen herrschenden Ansicht würde infolge der Schwere der begangenen Straftat, wie das Generalkonsulat hervorhebt, die Durchführung der Kassationsklage an der militärgeschäftlichen Entscheidung nichts zu ändern vermocht haben. — Der „Vorwärts“ ist mit diesem Bescheide nicht zufrieden, sondern kündigt einen Artikel an, der zeigen soll, daß das Schreiben des Herrn von Richthofen nichts anderes bedeute, als eine amtliche urkundliche Feststellung eines dreifachen Justizmordes.

Zur Beteiligung von Beamten an Konsumvereinen sagt das sächsische Ministerium in einer neuerlichen Verordnung, es wisse bei jeder sich bietenden Gelegenheit die unterstellten Behörden darauf hin, daß gegenüber den Bestrebungen zur Gründung von Beamteneinkaufs- und Konsumvereinen völlige Neutralität zu beobachten und der Wettbewerb solcher Vereine gegen den Kaufmannstand und das Kleingewerbe in keiner Weise zu begünstigen sei. Die Genehmigung zur Übernahme einer Beschäftigung oder Stelle im Vorstand, Verwaltung- oder Aufsichtsrat einer Erwerbsgenossenschaft durch einen Staatsbeamten werde nur in ganz besonderen Fällen und unter Anwendung der größten Vorsicht erteilt werden.

Die Unruhen in den Kolonien entstehen. Die „Kölnische Zeitung“ meldet aus Berlin: „Es kann nach dem, was schon bekannt ist, keinem Zweifel unterliegen, daß die Unruhen unter den Eingeborenen im nordwestlichen Teil des Konzeptionsgebietes der Gesellschaft Süd-Kamerun auf die Art und Weise zurückzuführen sind, wie in diesem Gebiete der Kautschukhandel betrieben wird. Zur Zeit streiten sich die Vertreter der Gesellschaft Süd-Kamerun und die der Küstenfirmen darüber, wer eigentlich der schuldige Teil ist. Aus den gegenseitigen sich einander gegenüberstehenden Behauptungen ist natürlich keine Klarheit zu gewinnen, obwohl nicht direkt beteiligte Kreise dazu neigen, den größten Teil der Schuld, den Küstenfirmen beizumessen. Bei dieser Lage der Dinge ist es mit Freuden zu begrüßen, daß die Kolonialregierung schon seit längerer Zeit eingehende Erhebungen über die Ursachen der Unruhen anstellt. Wie wir erfahren, hat vor

einiger Zeit die Kolonialregierung auch dem Gouverneur anheimgestellt mit dem Abschluß der Erhebungen einen richterlichen Beamten zu betrauen.“

Kein Aufstand in Schantung. Aus Tientsin wird gemeldet: Chinesische Blätter hatten einen Aufstand in Schantung angekündigt, Ermittlungen der deutschen Gesandtschaft in Peking haben ergeben, daß keine Gefahr für die Deutschen in Schantung bisher vorhanden ist. Der 16. September ist überall ruhig vorübergegangen.



#### Rußland.

Russische Bestellungen in England? Die russische Regierung unterhandelt, wie „Daily News“ von gutunterrichteter Seite erfährt, mit einer Gruppe britischer Kriegsschiffswerften und Geschützgießereien über die Erteilung sämtlicher Aufträge an Schiffschiffen, Kreuzern, Torpedojägern und Torpedobooten für die ganze neuzubauende russische Flotte.

#### Norwegen.

Mit dem Gedanken einer norwegischen Republik beginnt man in Norwegen sich zu befassen. Das „Dagbladet“ in Christiania tritt für eine Republik ein, da eine Notwendigkeit für ein Königtum nicht länger vorzuliegen scheint. Jedenfalls, meint das Blatt, müsse das Volk gehört werden, bevor eine Staatsform festgelegt werde.

#### Südamerika.

Staatsstreik in Columbien. Nach einer bisher noch unbestätigten Depesche aus Panama hat am 8. September in Bogota Präsident Reyes sich zum Diktator erklärt und die Mitglieder des obersten Gerichtshofes gefangen genommen. Der Pöbel griff seinen Palast an, die Truppen gaben Feuer und viele Personen wurden verwundet und getötet. In Antioquia und Santander brachen Empörungen aus.



Kulm-Thorn-Briesener Kreisgrenze, 20. September. Gestern nachmittag zwischen 4 und 6 Uhr brach bei ein Schiffschiff aus. Es sind abgebrannt: ein Kuchenschiff mit Wintervorrat und ein Gastschiff mit einem Holzschauer. Die Brandursache ist bis dahin unbekannt. ff. Culmsee, 20. September. Der heutige Pferdemarkt zeigte einen auffälligen Mangel an Auftrieb. Die wenigen vorhandenen Pferde wurden sehr begehrt und auch gut bezahlt. Der Viehmarkt dagegen war reich besetzt. Trotzdem war der Geschäftsgang schleppend, da es an Kaufkräften fehlte.

Briesen, 20. September. Das von hier stammende Dienstmädchen Pulawski hat in Stegartinow, wo sie diente, ihr neugeborenes Kind heimlich beseitigt. Sie behauptet, daß das Kind bald nach der Geburt verstorben und dann heimlich von ihr an einer Stelle bei Bozamenka vergraben worden sei. Eine nähere Untersuchung ist eingeleitet.

Gollub, 20. September. Am Sonntag sprachen vor einer hier zusammenberufenen polnischen Versammlung die Redakteure Brejski aus Thorn und Sobieschowski aus Graudenz. Sie empfahlen den polnischen Arbeitern und Handwerkern den Anschluß an die in Bochum bestehende polnische Arbeiter- und Handwerkervereingung. Tatsächlich traten auch sogleich 60 anwesende Personen bei. Es ist unglaublich, wie selbst der ärmste Pole den ziemlich hohen Beitrag (25 Pf. wöchentlich und 50 Pf. Eintrittsgeld, also etwa das Zweifache der oft so drückend empfundenen Jahressteuer) gern auf sich nimmt, wenn es sich um die Verfolgung politischer Ziele handelt.

Graudenz, 20. September. Die hiesige Strafkammer verurteilte heute in fünfstündiger Verhandlung den Druckereibesitzer und Reichstagsabgeordneten Viktor Kulerski wegen Preisvergehen (Aufreizung zum Klassenhaß durch einen von ihm verfaßten, in der „Gazeta Brudziadzka“ veröffentlichten Artikel) zu zwei Monaten Gefängnis und Tragung sämtlicher Kosten des Verfahrens.

Marienburg, 20. September. Verhaftet wurde heute ein schon längst gesuchter alter Zuchtäusler, der Arbeiter Wilhelm Krolkowski aus Stadt-Kalthof, der kürzlich in der hiesigen Loge einen Einbruchdiebstahl verübte und eine Anzahl von Enten gestohlen hatte.

Stuhm, 20. September. Zu dem heutigen Vieh- und Pferdemarkt war der Antrieb mittelmäßig. Händler hatten sich aus allen Gegenden in großer Anzahl eingefunden. Für Milchkühe wurden 300–400 Mark gezahlt; für Jungvieh bis 120 Mk.; für Pferde in mittlerer Qualität 500 Mk.

Elbing, 20. September. In dem benachbarten Pangritz-Kolonie überfiel eine Rotte von Arbeitern den wegen seines Dienstleiters gefürchteten Polizeiergeanten Preiskat.

Der Überfallene erhielt Messerstiche an Kopf, Gesicht, Arm und Leib. Der Polizeiergeant Schrock befreite den Überfallenen aus seiner unangenehmen Lage.

Tiegenhof, 20. September. Verhaftet und in das hiesige Gerichtsgefängnis gebracht wurde der 16jährige Arbeiter Heinrich Töb aus Pragenau, der am Sonntag mit dem Arbeiter Platt aus Danzig gezecht und im Branntweinrausch den Platt mit seinem Taschmesser erschossen hatte.

Danzig, 20. September. Die verheirateten Arbeiter der Waggonfabrik erhielten auf Anordnung des Direktors, Regierungsrat Schren, am letzten Lohntage pro Mann 1 M. und für ihre Kinder je 25 Pf. Feuerungszulage ausgezahlt.

Danzig, 20. September. Auf der hiesigen kaiserlichen Werft findet der Stapellauf des Kreuzers „Ersatz Alexandrine“ nunmehr bestimmt am Sonnabend, den 23. September mittags 12 Uhr statt. Die Taufe auf den Namen „Danzig“ erfolgt, wie schon gemeldet, durch den Bürgermeister Ehlers in Gegenwart des Staatssekretärs des Reichsmarineamts, des Oberwerftdirektors und der geladenen Gäste, zu denen in erster Linie die Mitglieder des Magistrats und der Stadtverordnetenversammlung zu Danzig gehören. Abends 6 Uhr gibt dann die Stadt Danzig zur Feier der Taufe ein Festmahl im Artushof, zu welchem der Staatssekretär des Reichsmarineamts, seine Begleitung sowie die Spitzen der Marine-, Militär- und Zivilbehörden eingeladen sind. Der neue Kreuzer hat eine Länge von 103,80 Meter, eine Breite von 13,20 Meter und einen Tiefgang von 5 Meter. Die Wasserverdrängung beträgt 2520 Tonnen, die Maschinenschwindigkeit beläuft sich auf die enorme Höhe von 23 Knoten. Die Besatzung ist 286 Köpfe stark. Der Kreuzer führt 10 Stück 10,5 Zentimeter- und 10 Stück 3,7 Zentimeter-Geschütze und hat 2 Torpedoausstöße. Die Kiellegung des Kreuzers erfolgte am 11. August 1904. Ende 1907 wird das Schiff zum Dienst fertiggestellt sein.

Danzig, 20. September. Schon wieder ist unsere Handelswelt von einer finanziellen Katastrophe betroffen worden. Die hiesige angesehene und in weiten Kreisen bekannte Firma H. Bartels u. Co., Inhaber Felix v. Kolkow, ist in Zahlungsschwierigkeiten geraten. Die Firma ist bekanntlich Pächterin der städtischen Großen Mühle und betreibt außerdem noch ein sehr ausgedehntes Getreidegeschäft. Die Schwierigkeiten sind hauptsächlich durch mißglückte Getreide Spekulationen entstanden. Es wird versucht, ein Arrangement herbeizuführen. Ob dieses aber gelingt, ist bei den großen Verpflichtungen, die die Firma auch für Lieferungs geschäfte usw. hat, im Augenblick noch nicht klar zu übersehen.

Drengfurt, 20. September. Eine große Feuersbrunst wütete in der Nacht von Sonnabend zu Sonntag um 12<sup>1/2</sup> Uhr auf der nahe gelegenen Försterei „Belau Stein“, die Förster Jeldler verwaltet. Die Försterei ist auf Stumpf und Stiel bei dem stark wehenden Winde niedergebrannt, da Hilfe nicht sofort am Platze sein konnte. Familie J., die ihre Schlafstube in den oberen Räumen des mit Schindeln gedeckten Hauses hatte, wäre ums Leben gekommen, wenn nicht das kleinste ihrer Kinder sich um die Zeit des Entstehens des Feuers gemeldet hätte. Nur mit den allernotdürftigsten Kleidungsstücken versehen, die Kinder fast nackt, eilte die Familie nach unten, wo die Flammen bereits hell emporloderten. Die Familie hatte alles verloren. Von dem Inventarium ist mit knapper Not nur das Vieh gerettet worden, da auch die Wirtschaftsräume ein Raub der Flammen wurden. Förster J. erleidet einen großen Schaden. — Das Feuer soll, wie die „Rastenburg Zeitung“ hört, in der Rauchkammer ausgekommen sein.

Tilsit, 20. September. Aus Weischnick wird der „Tilf. Allg. Ztg.“ geschrieben: Als dieser Tage das Kinderfest der hiesigen Volksschule auf einem freien Platze dicht an der russischen Grenze abgehalten wurde, wurde ein russischer Grenzsoldat durch die Musik und die vermuteten Genüsse in schwere Versuchung gebracht. Er konnte den Lockungen nicht widerstehen und kam über die Grenze bis an die Bier- und Schnapsverkaufsstände. In der Zeit, da er sich gütlich tat, wagte ein Trupp Schmuggler sich mit Waren über die Grenze. Sie stießen aber auf einen Nachbargrenzposten, der sie anhielt. Ein Teil der Schmuggler warf die Waren von sich und floh, der Schmuggler Baroka wurde aber von dem Grenzsoldaten gestellt und, da er fliehen wollte, erschossen.

Hohenalza, 20. September. Im Frühjahr waren zwei hiesige Hofhunde der Firma Maß und Co. entkommen und hatten ein zwölfjähriges Mädchen auf dem Wege zur Schule überfallen und derartig zerfleischt, daß es an den Folgen dieser Verletzungen nach einigen Wochen starb. Der hiesige Vertreter der Firma, Herr Benschek, wurde heute von der Strafkammer zu drei Monaten Gefängnis und zur Tragung sämtlicher

Kosten verurteilt. Die Firma soll außerdem an die Eltern 1000 Mk. Schmerzensgeld zahlen.

Flehe, 20. September. Vor einigen Tagen geriet der beim Mühlenbesitzer Friedrich Lehmann in Follstein beschäftigte Lehrling Richard Jenseke beim Aufbringen eines Transmissionsriemens auf die im Gange befindliche Welle mit dem rechten Arm in die Transmission und erlitt oberhalb des Ellbogens einen Knochenbruch, außerdem wurde ihm der Arm bis zur gebrochenen Stelle völlig abgerissen. Der glücklich verstümmelte junge Mensch wurde ins Krankenhaus aufgenommen.

Posen, 20. September. Eine drollige Szene spielte sich in der Tierabteilung unseres Zoologischen Gartens ab. Stand da u. a. ein junger Mann und verabreichte unserem beliebten Elefanten verschiedene Stücken Zucker. Ob nun Nelly sich vielleicht über die kleinen Neckereien, die sich der junge Mann erlaubte, indem er öfter das Stückchen Zucker zurückzog, ärgerte, bleibe dahingestellt, genug, plötzlich schlug Nelly mit dem Rüssel den Hut, (es war ein steifer Filzhut) dem jungen Mann vom Kopfe, und ehe sich der nunmehr Barhäuptige recht besinnen konnte, verschwand auch schon das corpus delicti in dem weiten Schlund des Tieres. Ohne Hut, aber begleitet von dem Belächter des sehr zahlreich versammelten Publikums, verließ der junge Mann den Ort.

Posen, 20. September. In der Zivilprozesse der Bahnwärterfrau Meyer gegen den Grafen und die Gräfin Kwielecka wegen Herausgabe des kleinen Kwielecki ist auch in dem heute von der 4. Zivilkammer unter Vorsitz des Landgerichtsrats Wolfsjohn angestandenen Termin nicht verhandelt worden, da seitens der Parteivertreter noch in letzter Stunde Schriftsätze dem Gericht zugegangen sind, über die von den Begnern Erklärungen nicht abgegeben werden konnten.

Posen, 20. September. Das Dorf Radewitz bei Mollstein steht seit gestern früh in Flammen. Bisher ist die Hälfte des Dorfes durch das Feuer vernichtet. Die Feuerwehren sämtlicher Nachbarorte beteiligten sich an den Löscharbeiten.



Thorn, den 21. September.

— Vom Urlaub zurück. Herr Kreis-Tierarzt M. A. K. ist von dem Urlaub zurückgekehrt und hat seinen Dienst wieder übernommen.

— Die Hauskollekte zum Besten der bedürftigen Gemeinden der Provinz Westpreußen wird in diesem Jahre während der Monate Oktober und November eingesammelt werden.

— Die Rekruten der Provinzen Ost- und Westpreußen und Posen, die Mitte Oktober zur Einstellung gelangen müßten, werden wegen der herrschenden Cholera- und Typhusepidemien nach Anordnung des Kriegsministeriums erst Mitte November zu den Fahnen einberufen werden. Der Kommissar hat sich dieser Leute bereits bemächtigt und nennt sie „Cholerafahnen.“

— Zur Teilung des Preussischen Provinzial-Sängerbundes, die seit dem Jahre 1887 die bei Gelegenheit der Provinzial-Sängerfeste abgehaltenen „Sängertage“ fast jedesmal beschäftigt hat, ist jetzt von der Liedertafel in Graudenz, wo das nächstjährige Provinzialfest abgehalten werden soll, ein neues Rundschreiben an die Sängervereine erlassen worden, in welchem denselben folgender Antrag zur Äußerung unterbreitet wird:

Durch Änderung der Satzungen soll sich der Preussische Provinzial-Sängerbund aus einer ostpreussischen und einer westpreussischen Abteilung zusammenfassen. Sie führen die Bezeichnung: „Ostpreussischer Provinzial-Sängerbund“ und „Westpreussischer Provinzial-Sängerbund“. Jede Abteilung erhält ihre besondere Verwaltung, wählt selbstständig ihren Vorstand, setzt die Beiträge fest und veranstaltet Sängertage in ihrer Provinz. Die Sängertage finden in Zeiträumen von drei Jahren statt, doch dürfen sie in beiden Provinzen nicht in demselben Jahre stattfinden. Bei den Sängertagen in Ostpreußen hat der Westpreussische Provinzial-Sängerbund als solcher und die Vereine aus Westpreußen, die mit 80 Mitgliedern auftreten können, das Recht, einen Einzelgesang vorzutragen, daselbe Recht steht dem Ostpreussischen Provinzial-Sängerbund und den Vereinen in Ostpreußen bei den Sängertagen in Westpreußen zu. Nach je einem Sängertage in Ost- und Westpreußen findet ein gemeinsames Sängertage beider Verbände abwechselnd in Ost- und Westpreußen statt.

In der Motivierung dieses Antrages wird u. a. ausgeführt:

Der Bund umfaßt jetzt, obwohl in Westpreußen nur 20 Städte mit zusammen 36 Vereinen gegen 64 Städte in Ostpreußen mit zusammen 76 Vereinen vertreten sind, soviel Mitglieder, daß nur noch ganz große Städte zur Abhaltung eines Sängertages in Frage kommen können. Die verhältnismäßig bedeutende Stadt Allenstein wollte beim letzten Sängertage das Risiko, diese große Schar Sänger bei sich aufzunehmen, nicht ohne pekuniäre Unterstützung übernehmen, und die Veranstaltung der Sängertage mit der zunehmenden Bevölkerung und der größeren Verbreitung der Männergesangsvereine wird immer schwieriger werden. Der Provinzialverband umfaßt so viele Vereine, daß nur die ganz großen Vereine zu einem Einzelgesang zuge-



lassen werden können und der erzieherische Wettbewerb der kleinen Vereine ganz aufhört, wodurch sie immer weniger zur Geltung kommen, während sie doch gerade durch die großen Verbände gestärkt werden sollen. Der Zusammenschluß der einzelnen Vereine wird ein viel inniger sein, da auch die kleinsten Vereine jedes Fest in ihrer Provinz werden besuchen können. Die Aufgaben, die das deutsche Lied zu erfüllen hat, sind in beiden Provinzen ganz verschiedene. Während Ostpreußen um seine nationale Selbständigkeit nicht zu kämpfen hat, ist bei uns (in Westpreußen) das deutsche Lied zum Kampfmittel geworden, und deshalb müssen sich auch die kleinsten Städte, die gerade am schwersten um ihr Deutschtum zu kämpfen haben, einem größeren, engeren Verbände anschließen, um die Begeisterung für deutsches Lied und deutsches Wort anzufachen.

**Der Ausschuß des Westpreußischen Provinzial-Feuerwehr-Verbandes** trat am 18. d. Mts. in Zoppot zusammen. Nach einer eingehenden Besichtigung der Zoppoter Freiwilligen Feuerwehr einschl. Schul- und Antrittsübungen, wobei die Leistungen ungeteiltes Lob ernteten, begannen die Beratungen im Hotel Werminghoff. Beschlössen wurde, in diesem Jahre keinen Feuerwehrtag mehr abzuhalten, über Ort und Zeit des nächsten Feuerwehrtages soll später beraten werden; auch von der Einberufung einer Delegiertenversammlung, zur Beschlüßfassung über den Geschäftsbericht und Kassenabrechnung für 1904/05 sowie des Entwurfs des Haushaltsplanes für 1905/06 wurde abgesehen; die Druckvorlagen sind den Mitgliedern bereits zugestellt worden, und es soll briefliche Abstimmung darüber herbeigeführt werden. Die übrigen Beratungen betrafen innere Verwaltungsangelegenheiten.

**Einjährigen-Prüfung.** Am 19. und 20. d. Mts. fand auf der königlichen Regierung zu Marienwerder die Herbstprüfung der Einjährigen statt. Unter andern bestand Walter Raapke aus Mocker.

**Die Hengstführungen in der Provinz Westpreußen** im Herbst 1905 für die Deckperiode 1906 finden an folgenden Terminen statt: Für den Bezirk des Landgestüts Pr. Stargard: Am 2. Oktober in Neustadt und Puhig, am 4. Oktober nachm. 1 Uhr in Pr. Stargard, am 5. Oktober vorm. 1/2 11 Uhr in Neuteich, am 11. Oktober 1/2 2 Uhr in Elbing, am 11. Oktober nachm. 3 Uhr in Altfelde Bahnhof, am 12. Oktober vorm. 11 Uhr in Altmärk, am 14. Oktober mittags 12 Uhr in Käsemark, am 16. Oktober in Carthaus und Praust, am 17. Oktober nachm. 1/2 4 Uhr in Diefelde, am 18. Oktober vorm. 9 Uhr in Dirschau, am 18. Oktober in Konitz, am 19. Oktober in Schlochau; für den Bezirk des Landgestüts Marienwerder: Am 23. Oktober in Marienwerder, am 30. Oktober in Smentau am 24. Oktober vorm. 11 Uhr in Rosenberg, am 24. Oktober 3/4 3 Uhr in Dt. Eylau, am 25. Oktober vorm. 10 Uhr in Neumark, am 26. Oktober in Strasburg, am 27. Oktober in Briesen, Thorn und Culmsee, am 28. Oktober in Culm und Graudenz am 30. Oktober in Laskowitz und Praust, am 31. Oktober in Tuchel, am 2. November in Flatow, am 3. November in Dt. Krone, am 4. November in Zempelburg. Zu diesen Terminen können gleichzeitig behufs Aufnahme in das Stutbuch alle 3jährigen Stutfohlen, sowie ältere Stuten, deren Besitzer die Aufnahme in das westpreußische Stutbuch wünschen, mit Abstammungsnachweis von zwei Generationen vorgestellt werden.

**Alter Hochaltar in der Marienkirche.** Die Bildertafeln des aus dem 14. Jahrhundert stammenden Hochaltars in der hiesigen Marienkirche, die jetzt als Flügel für das heilige Grab im nördlichen Seitenschiff abschließen, sind infolge der ungünstigen Aufstellung der Beschädigung ausgelegt. Der Herr Minister der geistlichen u. Angelegenheiten hat sich bereit erklärt, der Marienkirchengemeinde zu den Kosten der Instandsetzung und anderweitigen Aufstellung des Hochaltars eine staatliche Beihilfe von 800 Mark zu bewilligen, wenn die Provinz den noch verbleibenden Fehlbetrag von 200 Mark übernimmt. Die Arbeiten sollen unter Mitwirkung des Provinzialkonservators im Sinne der Denkmalspflege ausgeführt werden.

**Wieder freigegeben** ist für den Verkehr der Weg Seglein-Wittkowo, welcher wegen Pflasterungsarbeiten gesperrt war.

**Zirkus Möller.** Die gestrige Abendvorstellung war wieder in jeder Beziehung ein Erfolg für den Zirkus, der sich so schnell die Sympathien des Thorer Publikums errungen hat. Die ausgezeichneten Freiheitsdressuren, der kluge Hans, die Todesfahrt im Höllenkessel bildeten Glanzpunkte, denen sich die übrigen Leistungen würdig anreihen. Auch die Nachmittagsvorstellung war gut besucht. Namentlich die Späße der Clowns erregten lauten Jubel bei den zahlreichen Kindern.

**Zwangsversteigerung.** Im Wege der Zwangsversteigerung wurde das in Rudak belegene im Grundbuche auf den Namen des Musikers Gustav Peplau in Groß-Peterwitz bei Bischofswerder eingetragene Grundstück heute vormittag durch das hiesige Amtsgericht versteigert. Meistbietender blieb der Gemeindevorsteher Herr Günther-Rudak mit 4275 Mark.

**Ein Auflauf** entstand heute nachmittag vor einem Hause der Mauerstraße gegenüber dem Thorer Hof. Ein Mieter wurde zwangsweise ermittelt. Erst dem Eingreifen eines

Polizeibeamten gelang es, die Neugierigen zum Weitergehen zu veranlassen.

**Gefunden** wurden zwei Broschen. **Auf dem heutigen Viehmarkt** waren angetrieben: 218 Ferkel, 87 Schlachtschweine. Bezahlt wurden letztere mager mit 46-47 Mark, fett mit 48-49 Mark.

**Polizeiliche Festnahmen** erfolgten in den letzten 24 Stunden nicht.

**Der Wasserstand der Weichsel** bei Thorn betrug heute 0,38 Meter über Null.

**Meteorologisches.** Temperatur + 3, höchste Temperatur + 16, niedrigste + 1. Wetter: bewölkt. Wind Nordwest. Luftdruck 763.

**Mocker, 21. September.**

**Revision.** Am Mittwoch und Donnerstag revidierte Herr Kreisinspektoren Professor Dr. Witte die hiesige 10klassige kath. Knabenschule.

**Grundsteinlegung.** Der vor einigen Wochen begonnene Bau der Kirche für die St. Georgengemeinde auf Mocker schreitet rüstig fort. Die Fundamente, die an einzelnen Stellen eine Dicke von 1,50 m aufweisen, ragen schon aus der Erde hervor. Am 2. Oktober soll nun die feierliche Grundsteinlegung erfolgen. Die hiesige Liedertafel hat sich bereit erklärt, die Feier durch den Vortrag von „Die Himmel rühmen“ von v. v. Beethoven und „Herr Gott, dich loben wir“ von Gerhardt Wagner zu verschönen.

**Podgorz, 21. September.**

**Eine gestörte Kegelpartie.** Feuer entstand in der Kegelbahn des Herrn Oddey in Rudak dadurch, daß durch die Hitze einer großen Petroleumlampe sich das Holzdach des Kegelhauses entzündete. Mit einigen Eimern Wasser wurde der Brand, durch den Herr D. fast gar keinen Schaden erlitt, gelöscht.

**Der Singverein** unternimmt am Sonntag nachm. 2 Uhr einen Spaziergang in die Niederung und wird abends im Schiffsalmhölzer Saale ein gemütliches Beisammensein veranstalten, und ein Tänzchen soll den Ausklang beschließen.

**Winterruhe.** Das Postamt auf dem Schießplatz ist geschlossen worden.

## Kaukasische Anekdoten.

Die Anarchie, die gegenwärtig weite Ländergebiete des Kaukasus ergriffen hat, ist keineswegs ausschließlich auf das Konto der heutigen Regierungsmänner in St. Petersburg zu setzen: sie ist vielmehr das Resultat eines ganzen Jahrhunderts blinder Willkür. Unter den Generalgouverneuren, welchen dieses reiche und schöne Land auf Gnade und Ungnade preisgegeben wurde, haben sich wohl einige brave und gebildete Männer, wie z. B. der Fürst Michael Woronzow (1845 bis 1854) und einige andere gefunden, die meisten aber haben in dem ihnen anvertrauten Gebiete nach Art orientalischer Satrapen gehaust. Der schlimmsten einer war, wie der „Fr. Ztg.“ geschrieben wird, jedenfalls der General Nikolaus Murawjew (1854 bis 1856), bekannt als Bruder des berühmten Henkers von Wilna und als Bezwinger der Festung Kars. Über diesen Machthaber zirkulierten seinerzeit viele Anekdoten, von denen wenigstens eine der Vergessenheit entrissen zu werden verdient. In einer der Städte des Kaukasus glaubte der launische Gewaltthaber Grund zur Unzufriedenheit mit dem Polizeimeister zu haben. Die Strafe, welche er letzterem zukommen ließ, zeichnete sich durch eine gewisse Originalität aus. Ganz unerwartet erhält der kleine Polizeityrann den Befehl, sich unverzüglich zu seiner hohen Erzelenz zu begeben. Wo befindet sich diese aber? In der heißesten Ecke des russischen Dampfbades liegt der Generalgouverneur im Adamskostüm auf der üblichen Holzbank ausgestreckt. Ringsum besprengen dienstbare Geister die glühenden Steinfliesen des Bodens mit zahllosen Eimern Wassers. Mächtige Dampfwolken umgeben das Haupt des Gewaltthabers, der, einem Jupiter gleich, den Polizeimeister empfängt. Vorchriftsmäßig hatte letzterer seine goldgestickte Paradeuniform und sämtliche Orden angelegt. Die Audienz in der fürchterlichen Dampfwolke dauerte eine volle Stunde.

Fast noch tyrannischer als Murawjew war einer seiner Vorgänger, der General Golowin (1838 bis 1843) veranlagt. Unter diesem geistig sehr beschränkten Menschen erreichte die Rechtsunsicherheit im Kaukasus ihren Höhepunkt. In seinen kaukasischen Erinnerungen erzählt ein alter russischer Beamter einen merkwürdigen Fall, der die damaligen Zustände gut charakterisiert. „Ich hatte nur einmal Vortrag bei General Golowin“, lesen wir, „und zwar in folgender Angelegenheit: In der Stadt Eriwan hatte ein junger Tartar bei einem seiner Landsleute eine Leihe von einigen Rubeln gemacht, die er sich jedoch weigerte, zurückzugeben. Endlich verlor der Gläubiger die Geduld. Eines Tages begegnete er seinem Schuldner auf dem öffentlichen Platz vor der Stadt und nahm ihm unter Anwendung einiger Gewalt seinen Rock ab, um sich auf diese Weise wenigstens ein Pfand für seine Schuldforderung zu sichern. Der Beschädigte aber klagte auf Raub, und die Sache kam vor den Generalgouverneur. Ich legte ihm diese schriftlich dar und versäumte nicht, auch gleich das Urteil mit beizulegen, wobei ich einen Platz frei ließ, damit der Gouverneur selber die Art der Strafe hinschreiben sollte. Ich nahm an, er würde für diesen Akt der Selbstjustiz eine Bastonade anordnen. Aber nein. Unser Golowin schrieb das Wort „hängen“ hinein. Und als ich vorstellig wurde, daß man nach den be-

stehenden Befehlen für derartige geringe Verbrechen nicht hängen dürfte, schnauzte er mich an: Nicht rasonieren! Ich weiß schon, was ich tue.“ Der Tatar wurde auch richtig gehängt.



**\* Frauenmord in New-York.** Ein schweres Verbrechen ist in New-York verübt worden. Eine junge Deutsche, namens Gussie Pfeiffer, die 21-jährige Tochter eines reichen New-Yorker Kaufmannes, ist in entsetzlicher Weise ermordet worden. Die Leiche wurde an einer einsamen Stelle in einem Walde bei New-York gefunden. Spuren eines Kampfes waren an der Fundstelle nicht sichtbar. Der Mord ist augenscheinlich anderswo verübt worden, und danach hat der Mörder die Leiche an die Fundstelle geschafft. Die Autopsie ergab, daß die Ermordete vergewaltigt und mit furchtbarer Kraft durch Aufdrücken einer Hand auf den Mund erstickt worden ist.



## Die Zensur Affäre.

**Budapest, 21. September.** Der mehrfach erwähnte, beim Untersuchungsrichter hinterlegte Brief Banffy's, der heute veröffentlicht worden ist, bildet die Antwort auf zwei Briefe Ziganys. Im ersten erbietet dieser sich zur Übersetzung der Zensur-Broschüre, im zweiten empfiehlt er Banffy, für das allgemeine Stimmrecht einzutreten, und durch das radikale Programm Kristoffys nicht in den Hintergrund gedrängt zu werden. Auf diese Vorschläge erteilte Banffy die in seinem Brief enthaltene ungewisse Zurückweisung.

## Witte über deutsch-russisch-französische Beziehungen.

**Paris, 21. September.** Der Präsident des russischen Ministerkomitees Witte gab einem Mitarbeiter des „Temps“, der ihn über den gegenwärtigen Stand des deutsch-russischen Allianz und über Gerüchte betreffend eine russisch-deutsche Annäherung befragte, folgende Erklärungen ab: Ich glaube, daß durch den Frieden an der allgemeinen politischen Lage Rußlands nichts geändert werden wird. Sie sagen, daß man in Frankreich den Eindruck von einer russisch-deutschen Annäherung hat. Es ist nur natürlich, daß diese Annäherung besteht. Kaiser Wilhelm war Rußland gegenüber während des ganzen Krieges mehr als korrekt. Bei jeder Gelegenheit hat er sein Bestreben bewiesen und bekräftigt, uns keine Verlegenheiten zu bereiten und von uns, so weit von ihm abhing, alle Verwickelungen fernzuhalten. Wenn man in einer schwierigen Lage ist, so ist man für ein gutes Vorgehen sehr dankbar. Das war unser Fall, dagegen hat uns — ich muß es offen sagen — die Haltung eines Teiles der französischen öffentlichen Meinung seit 18 Monaten unangenehm berührt, besonders nach den deutsch-russischen Kundgebungen, die man in den vorhergegangenen Jahren bei jeder möglichen und selbst unmöglichen Gelegenheit veranstaltet hat. Gleichwohl — ich wiederhole es — ist im Wesen der deutsch-russischen Beziehungen keine Änderung eingetreten. Ich sage nicht einmal, daß die Sympathien sich vermindert haben, vermute nur, daß die deutsch-russischen Sympathien gewachsen sind. Wenn von zwei Größen eine zunimmt, die andere aber unverändert bleibt, so hat man eben den Eindruck, daß letztere kleiner wird. Doch liegt die Sache nicht so. Dieses Gleichnis soll nur meine Ansicht über den hervorgerufenen Eindruck erklären. Die deutsch-russische Allianz entspricht den Interessen beider Staaten an dieser ist nichts geändert und darf nichts geändert werden. Das ist meine aufrichtige Meinung.

## Die Dumawahlen.

**Petersburg, 21. September.** In der nächsten Woche wird die Wahlkampagne beginnen. Unter anderem wird in Moskau eine Versammlung der Semstwo stattfinden, an der sich Delegierte aller Nationalitäten beteiligen werden.

## Eine englische Ente?

**London, 21. September.** Aus Kapstadt wird gemeldet, daß bei dem Einschließungs-

manöver des Generals von Trotha die Witbois sechs Wegstunden südlich von Keetmanshoop den kombinierten deutschen Abteilungen mit Geschick entwichen. Dann seien sie ihnen in den Rücken gefallen. Sie hätten die Bedeckung des Trains vernichtet, deren Kommandierender vermißt werde. Die Witbois hätten 1000 Stück Vieh und 22 Wagen, die teilweise mit Munition und Gewehren beladen waren, erbeutet. (Diese Nachricht klingt schon in anbetacht der Quelle, aus der sie stammt, sehr unwahrscheinlich. Eine amtliche Bestätigung fehlt jedenfalls noch).

## Schweden und Norwegen rüsten ab.

**Christiania, 21. September.** Auf Befehl des kommandierenden Generals sind gestern frühe alle Truppen zurückgezogen worden und zwar auch mindestens 1 Kilometer von der Grenze. Dieselbe Maßnahme ist von schwedischer Seite getroffen worden. Die Nachrichten aus Karlstad werden hier jetzt mit größerer Ruhe erwartet.

## Kolonialkämpfe.

**Antwerpen, 21. September.** Nachrichten über die von der Regierung des Kongostaates gegen den Sultan von Djabir ausgesandte Expedition, die mit heute vom Kongo angelangten Postdampfer Philippeville eingetroffen sind, lauten recht ungünstig. Danach hält der Sultan der Abteilung des Hauptmanns Laplume Stand und soll bereits fünf Weiße haben niedermachen lassen. Die Abteilung Laplume wird durch zahlreiche Desertionen geschwächt, die schwarzen Soldaten gehen mit Waffen und Gepäck zum Feind über. Eine Abteilung von 100 Mann ist zur Unterstützung Laplumes abgegangen. Auch der Sultan von Nipoe hat sich aufgelehnt. Ein Handelsagent ist unter der Anklage, Grausamkeiten gegen Eingeborene begangen zu haben, verhaftet worden.

## Ausgeblasene Hochöfen.

**Longwy, 21. September.** Die Stahlwerke zu Longwy geben bekannt, daß infolge des Ausstandes fünf von sieben Hochöfen außer Betrieb gesetzt worden sind. Die Arbeiter werden, je nachdem die Öfen wieder in Betrieb gestellt werden können, wieder aufgenommen werden.

## Nach dem Erdbeben ein Unwetter.

**Reggio (Calabrien), 21. September.** Gestern nachmittag wütete in der Stadt ein heftiges Unwetter. Mehrere Häuser wurden durch Blitzschläge beschädigt. Man fürchtet, daß die Felder schwer gelitten haben. Die seismographischen Instrumente zeigen noch immer leichte Erdschütterungen an.



## Kurszettel der Thorer Zeitung.

Berlin, 21. September.	20. Sept.
Privatdiskont . . . . .	3 1/2 3 1/2
Österreichische Banknoten . . . . .	45,10 85,20
Russische . . . . .	216,40 216,80
Wechsel auf Warschau . . . . .	100,90 100,90
3 1/2 pSt. Reichsanl. unk. 1905 . . . . .	89,60 89,60
3 pSt. . . . .	101,10 101,10
3 1/2 pSt. Preuß. Konjols 1905 . . . . .	89,60 89,60
3 pSt. . . . .	103,20 103,20
4 pSt. Thorer Stadtanleihe . . . . .	92,40 92,40
3 1/2 pSt. . . . .	99,90 99,90
3 1/2 pSt. Wpr. Neulandsch. II Pfbr. . . . .	86,90 87,00
3 pSt. . . . .	91,80 91,80
4 pSt. Rum. Anl. von 1894 . . . . .	88,90 88,90
4 pSt. Russ. unif. St.-R. . . . .	96,00 96,00
4 1/2 pSt. Poln. Pfandbr. . . . .	189,40 188,90
St. Berl. Straßenbahn . . . . .	243,50 243,25
Deutsche Bank . . . . .	195,00 195,00
Diskont-Rom.-Gef. . . . .	124,10 125,50
Nordd. Kredit-Anstalt . . . . .	233,60 234,00
Allg. Elektr.-u.-Gef. . . . .	257,00 255,50
Bochumer Gußstahl . . . . .	225,25 224,90
Sarpener Bergbau . . . . .	272,25 269,10
Laurahütte . . . . .	89,80 88,80
Weizen: Lohr Newyork . . . . .	169,25 169,50
„ September . . . . .	171,00 170,25
„ Oktober . . . . .	175,00 174,25
„ Dezember . . . . .	152,50 153,25
Roggen: September . . . . .	153,75 153,25
„ Oktober . . . . .	156,50 156,00
„ Dezember . . . . .	

Wechsel-Diskont 4 pSt., Lombard-Zinsfuß 5 pSt.

## Schiffsverkehr auf der Weichsel.

Kapitän Voigt, Dampfer Fortuna mit schwedischen Pflastersteinen, von Danzig nach Thorn; G. Beier, Kahn mit 9000 Ziegel, von Glogow nach Thorn; J. Kunz, J. Olsinski, A. Strzelecki, F. Kuminiski, sämtlich Kahne mit Steinen, von Niesawa nach Graudenz; J. Strauch, Kahn mit 2600 Ztr. Mehl, von Thorn nach Magdeburg; R. Meierhof, Kahn mit 2400 Ztr. Gerste, A. Kins, Kahn mit 2500 Ztr. Gerste, beide von Thorn nach Berlin; D. Weiß mit 8 Traften Rundholz, zum Verkauf hier angestellt.

## Zum Kriegführen gehören drei Dinge:

1. Geld, Geld und nochmals Geld. Zur Erhaltung und Wiedererlangung der Gesundheit gehören in der rauhen Jahreszeit ebenfalls drei Dinge: Pastillen, Pastillen und wiederum Pastillen und zwar Fay's echte Sodener. Sie sind so reich erprobt, daß sie gar keiner besonderen Anpreisungen bedürfen, und wer erkältet ist, besorgt sich ganz selbstverständlich vor allem für 85 Pfg. eine Schachtel „Sodener“ aus der Apotheke, Drogerie oder Mineralwasserhandlung.



Am 19. d. Mts. verschied nach kurzem Krankenlager mein innigstgeliebter Mann, Bruder, Schwager und Onkel, der Kaufmann

## Lucian Ziemny

im fast vollendeten 52. Lebensjahre.  
Dieses zeigen, um stille Teilnahme bittend, tiefbetruert an  
Thorn, den 21. September 1905

### Die trauernden Hinterbliebenen.

Die Beerdigung findet Freitag, den 22. d. Mts., nachmittags um 4 Uhr vom Trauerhause, Gerberstrasse 14, aus auf dem altstädt. Kirchhofe statt.

Gestern abend 10 1/2 Uhr verschied nach schwerem Krankenlager unser ältestes Töchterchen

## Erika

im Alter von 6 Jahren und 10 Monaten.  
Dieses zeigen tiefbetruert an  
Thorn, den 21. Septbr. 1905  
Robert Kellwig u. Frau.

Die Beerdigung findet Freitag nachm. 4 1/2 Uhr vom Trauerhause aus statt.

Die Beerdigung der verstorbenen

## Frau Wunsch

findet am Freitag, den 21. September, nachmittags 3 Uhr vom Trauerhause, Bismarckstrasse 2 aus statt.

### Bekanntmachung.

Die städtische Sparkasse gibt Wechselanleihe z. Zt. zu 6 % aus.  
Thorn, den 19. September 1905.  
Der Sparkassen-Vorstand.

### Bleiverkauf.

Auf den Schießständen Jagten 161 und bei Fort Plauen in Thorn stehen 8000 kg Hart- und Weichblei gemischt, aus verschossenen Patronen 71, 88 zum Verkauf.  
Angebote hierauf sind postmäßig verschlossen und mit dem Vermerk „Angebot auf Blei aus verschossenen Patronen“ bis zum 2. Oktober cr., nachmittags 4 Uhr an das III. Bat. Inf.-Regts. v. Börde (4. Pomm.) Nr. 21, Rudak-Baracke 2, Stube 19/21, wofelbst auch die Bedingungen zur Einsicht ausliegen, einzuwenden.

### Zwangsversteigerung.

Freitag, den 22. September, vormittags 10 Uhr  
werde ich in meinem Geschäftslokale Culmerstrasse 20 I

- 1 Ballen Tuch, circa 35 Meter,
- 1 Ballen Tuch, circa 34 Meter,
- 1 Ballen Tuch, circa 13 1/2 Meter

(zu Militär- und Beamten-Hosen) meistbietend gegen Barzahlung versteigern.  
Es wird auch auf Wunsch zu kleineren Posten verkauft.  
Thorn, den 20. September 1905.  
**Albrecht,**  
Gerichtsvollzieher kr. A.

### Zwangsversteigerung.

Freitag, den 22. d. Mts., vormittags 10 Uhr  
werde ich am Rgl. Landgericht hier

## ein Herrenfahrrad

(Brennabor)  
sobald vorm. 11 Uhr vor dem Geschäftshause Thorn 3, Mellienstrasse 81

8 Meter Anzug- und 25 Mtr. Weberzieherstoffe öffentlich versteigern.  
**Klug,**  
Gerichtsvollzieher.

### Öffentliche Versteigerung.

Sonnabend, den 23. d. Mts., vorm. um 10 Uhr  
werde ich bei dem Malermeister **Herrmann Jacobi** hier, Grabenstraße Nr. 28

- 1 Piano,
- 1 Plüschsofa,
- 2 Sessel mit rotem Plüsch,
- 1 Sofa mit rotem Plüsch,

zwangsweise, meistbietend gegen Barzahlung versteigern.  
**Bendrik,**  
Gerichtsvollzieher in Thorn.

### Öffentliche Versteigerung.

Sonnabend, den 23. d. Mts., nachmittags 1 Uhr  
werde ich vor dem Königl. Landgericht hierseits

- 1 Piano,
- 2 eiserne Tische,
- 6 Rohrstühle,
- 1 Spiegel m. Goldrahmen,
- 3 große wertvolle Bilder,
- 1 rotes bezogenes Sofa

zwangsweise meistbietend gegen Barzahlung versteigern.  
**Bendrik,**  
Gerichtsvollzieher, Thorn.

### Sicheren Verdienst

## Platz-Agenten.

Keine Versicherung, kein Wein, keine Zigarren etc., keine Muster. Offerten unt. R. 8568 an Haasenstein & Vogler A.-G., Frankfurt a. M.

### Ein Schreiber

der im Stenographieren und auf der Schreibmaschine vollständig ausgebildet ist, wird gesucht.  
Näheres Culmerstrasse 4.

Wir suchen für unser Geschäft einen

## Verkaufs- u. Inkasso-Agenten

mit kleiner Kautions. Schriftliche Meldung mit Angabe des Alters erbeten.

### Singer Co. Nähmaschinen-Akt.-Ges.

## Schlossergefellen und Lehrling

sucht **Robert Majewski,**  
Fischerstraße 49.

### Zimmerleute

stellt bei hohem Lohn ein  
**R. Thober,** Baugeschäft, Thorn.

## Kräftige Arbeiter

werden stets gegen guten Lohn angenommen.  
Aktien-Gesellschaft der Gerresheimer Glashüttenwerke vorm. Ferd. Heye Gerresheim b. Düsseldorf.

Für 1. Oktober verlangt einen

## Lehrling

**D. Sternberg,** Breitestr. 36.

### Einen Lehrling

zur Bäckerei sucht  
**Otto Sakriss,** Bäckermstr. Culmerstr.

Ein Lehrling findet Stellung bei  
**A. Wohlfeil,** Bäckermeister.

### Lehrlinge

sucht sogl. od. später **H. Neumann,**  
Friseur, Podgorz, Markt 54.

### Sohn achtbarer Eltern

welcher Lust hat, die Photographie zu erlernen, kann sich melden.  
**Kruse & Carstensen,**  
Inh. B. Kruse.

Suche sogl. mehrere Kellnerlehrlinge, Hotelhausdiener, Kutscher, auch für Güter, Hausdiener für Restaurants und Bahnhofsverwaltungen.  
**Stanislaus Lewandowski,** Agent u. Stellenvermittl., Seifengasse 17.

### Ordentlicher Laufbursche

von sofort gesucht  
**Kruse & Carstensen.**

### Wegen anderen Unternehmungen stelle zum Verkauf:

Serrenstoffe, Garderobe, Reife-, Pferde-, u. Schlafdecken, Sosensträger, Schirme, weiße Knaben-Clacés 60 Pfg. für Herren 1,30 Mk.  
Nähmaschinen 45, 50 Mk., alle Futterstoffe billigt-Einrichtung zu verkaufen. Lokalräume zu vermieten.  
**M. Woelk, Thorn.**

Ab Fabrik empfehle fortan neueste Herrenstoffe Meter 2,50, 3 bis 15 Mk., Singer-Nähmaschinen von 45 Mk., Herren-Fahrräder 76 Mk., Damenräder von 90 Mk. an. Kollektion und Katalog stets zur Verfügung.  
Das von der Firma **A. Jezewski & St. Rominski** in Aof'en betriebene

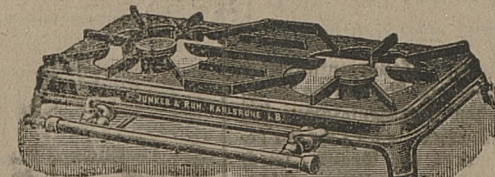
### Geschäft landwirtschaftlicher Maschinen nebst Reparaturwerkstatt

und eigenem Grundstück, mit ausgedehnter Kundschaft, ist, da sich die Firma in Liquidation befindet, unter günstigsten Bedingungen zu verkaufen. Nähere Auskunft erteilt  
**H. Neumann,** ger. bestellter Liquidator, Kofen, Breslauerstr. 10.

### Für Zahnleidende

**Th. Paprocki,** prakt. Dentist,  
Culmerstrasse 1.  
Sprechstunden von 9 bis 6 Uhr.

### Bekanntmachung.



Außer Gasheizöfen geben wir auch Gaskocher mit Sparbrennern mietweise ab.  
Die näheren Bedingungen (Bergünstigung § 8) sind in unserer Geschäftsstelle Copernicusstraße 45 zu erfahren.

### Thorn.

## Einen Laufburschen

verlangt **V. Kunicki,** Gerechteste.

### Laufbursche

per 1. 10. gesucht **Elisabethstr. 14.**

### Einen Laufburschen

(welcher in der Innenstadt wohnt), für einige Nachmittage in der Woche sucht von sofort d. Buchhandlung von **Walter Lambeck.**

Für 1. 10. oder 1. 11. gesucht eine

## Kassiererin.

Selbstgeschriebene Offerten unter **J. S. 509** an die Exped. d. Ztg.

### Ein Ladenmädchen

von sofort gesucht. Zu erfragen in der Geschäftsstelle dieser Zeitung.

### Perfekte Tailen- und Rodarbeiterinnen,

geübte Arbeiterinnen verl. sofort  
**Mode-Salon Marcus**  
Copernicusstr. 3.

### Geübte Wäschenäherin

sucht **S. Baron.**

4-5 geübte Wäschenäherinnen, 2-3 junge Mädchen welche Blusen ändern können, werden bei hohem Lohn zum sofortigen Eintritt gesucht.  
**Hedwig Strellnauer**  
Inh. Julius Leyser  
Breitestraße Nr. 30.

### Eine Amme

wird gesucht. Meldungen Neustädtischer Markt 11, 2 Treppen.

### Köchin

mit etwas Hausarbeit für vornehmen Berliner Haushalt bei hohem Lohn  
sofort oder 2. Oktober  
gesucht.

Reisegeld wird vergütet. Offerten an **Dr. Buth,** Berlin, Flensburgerstr. 27.  
Aufwartefrau ges. Gerstenstr. 16, p. I.

### Achtung!

## Maler - Arbeiten

werden billig und sauber ausgeführt, sowie Tapezieren per Rolle 25 Pfg.  
Näheres Mellienstraße 74, part.

### Geld-Darlehn

jed. Höhe sogl. zu 3 1/2, 4, 5 Proz. an jed. Stand a. Schuldsch. Wechs. Poliz. Lebensvers. Hypothek u. z. Kaut. a. Raten-Abzahlung. **G. Lohhöfel,** Berlin W. 35, Rp.

### Ein Schreibpult

für 10 Mk. zu verk. Strobanstr. 16 I.

# Zirkus Möller

Thorn, Kulmer Esplanade.  
Täglich abends 8 1/2 Uhr

## Große Vorstellung

mit stets wechselndem Programm.  
Täglich neue Attraktionen.  
Preise der Plätze und Vorverkäufe bei Herrn **Hoyer**mann und **Glückmann Kaliski** wie bekannt.  
Nach Schluß der Vorstell. elektr. Straßenbahnverbindungen n. allen Richtungen.  
Die Direktion.

## Handlungsgehilfen!

Sonnabend, den 23. d. Mts., abends 9 Uhr findet

## ein öffentlicher Vortrag

mit anschließender Diskussion über das Thema:  
„Allgemeine Ortskrankenkasse oder freie Hilfskasse“  
im kleinen Saale des Schützenhauses  
statt, zu welchem alle Handelsangestellten und sonstigen Interessenten hiermit eingeladen werden.  
Ortsgruppe Thorn des deutsch-nationalen Handlungsgehilfen-Verbandes.

### Feine Wäsche

wird im Hause sauber geplättet.  
Plätt - Anstalt **Antenrieb,**  
Brückenstr. 16, Hof 1.

### Kalt, Zement, Gyps, Theer, Dachpappe, Träger, Drahtstifte, Baubeschläge.

## Franz Zährer,

Baumaterialienhandlung.

## Tapeten-Ausverkauf!!!

3000 Rollen Tapeten  
werden, um damit zu räumen, unterm Einkaufspreis verkauft.  
**G. Jacobi,**  
Bäckerstr. 47. Malermeister.

### Oehmig-Weidlich's Kinderbade - Seife

(ohne jede Schärfe)  
mit Zusatz von chemisch reinem Glycerin, höchst mild u. angenehm im Gebrauch, ist als Konsum- Toilette-Seife I. Ranges echt zu haben in Thorn bei:  
**Franz Piontek**  
**Oscar Schlee**  
**Frau H. Hoppe,**  
Friseur-Salon;  
in Culmsee bei:  
**J. Scharwenka**  
**Oscar Zauke;**  
in Podgorz bei:  
**Rudolf Meyer**  
**H. Streifling;**  
in Briesen bei:  
**J. Mattussik.**

Das echte versiegelte 6. und 7.

## Buch Moses

das Geheimnis aller Geheimnisse, gebd., 400 Seiten stark, versenden wir, nur so lange Vorrat reicht, statt Mk. 7.50 für nur 2 Mk. 50 Pfg. gegen Nachnahme oder vorherige Einzahlung. Glück und Segen, Heilung aller Krankheiten der Menschen und Tiere. Wohlstand und Reichtum, langes Leben. Zahlreiche Dank-schreiben. Garantie: Zurücknahme.  
**Gebhardt & Wendt,**  
Abteilung 5, Berlin, Blumenstr. 75.

### Plüss-Stauffer-Kitt

unübertroffen zum Kitten zerbrochener Gegenstände.  
Zu haben bei **Ph. Elkan Nachf.**

## Norddeutscher Lloyd BREMEN

Regelmäßige Verbindung mit den Riesen-Schnell- und Postdampfern zwischen

# BREMEN und AMERIKA

New York Baltimore  
via Southampton/Charlbury direkt  
Süd - Amerika.  
Mittelmeer, Ägypten, Ostasien, Australien.  
Nähere Auskunft erteilt:  
in Braundenz.: **R. H. Scheffler,**  
in Culm: **Ch. Doehn,**  
in Löbau: **W. Altmann.**

### Guten Privat - Mittagstisch

von gleich od. 1. Oktober cr. gesucht.  
Off. u. **L. P. 80** an die Exp. d. Bl.

### Ein kleiner Laden

mit angrenzender Wohnung per 1. Oktober zu vermieten.  
**Herrmann Dann.**

### Eckladen

mit 3 Schaufenstern, in welchem bisher ein Damen-Konfektions-Geschäft betrieben wurde, und  
Wohnung  
von 3 Zimmern, Copernicusstr. 30, vom 1. Oktober d. Js. anderweitig zu vermieten. **Emil Hell.**

### Wohnungen

Gerechteste. 8/10, Erdgesch., Tuchmacherstr. 7, 3. Etage, von je drei Zimmern nebst reichl. Zubehör, vom 1. Oktober zu vermieten.  
**G. Soppart,** Gerechteste. 8/10

### Gesucht!

Ab 25. September zweifelhaftriges Zimmer, erste Etage, nach vorn, möbliert (mit Chaiselongue). Vorstadt ausgeschlossen. Offerten unter **W. K.** an die Expedition.

### Eine Wohnung.

4 Zimmer mit Zubehör auch mit Pferdestall vom 1./10. zu vermieten.  
Mellienstraße 127.

### Wohnung

v. 4 Zimmern, Balkon und Zubehör, renoviert, 2. Etage, sogl. z. verm. Gartenstr. 18.

### Bromberger Vorstadt

sind Wohnungen v. Stube, Kabinett, Küche u. Stube u. Küche bill. z. verm. Näh. Wittjohann, Mellienstr. 137

### Balkon-Wohnung.

3 Zimmer, Entree und Zubehör zu vermieten **Schulstr. 22.**

### Synagogale Nachrichten.

Freitag: Abendandacht 5 1/2 Uhr.  
Sonntag: Morgengottesdienst um 5 1/2 Uhr.  
Hierzu Beilage und Unterhaltungsblatt.



# Thornener Zeitung

Begründet

anno 1766

Offdeutsche Zeitung und General-Anzeiger

Beilage zu Nr. 223 — Freitag, 22. September 1905.

## Ueber die Geheimnisse des Schmuggels an der preussisch-russischen Grenze

Schreibt ein Sachkundiger der „Deutschen Ztg.“: In dem Bezirke, den ich zu beobachten Gelegenheit habe, steht der Menschen- und Pferde-Schmuggel aus Rußland in ungeheurer Blüte. In dem Menschen-Schmuggel dürfte auch die Hauptgefahr für die Ausbreitung der Cholera im Osten liegen. Es handelt sich darum, daß von jüdischen Unternehmern jüdische Leute, die auf der untersten Stufe stehen und aus den Warschauer und Lodzer Bezirken stammen, bei Nacht über die Grenze in Trupps bis zu 40 Personen geschafft werden. Diese Leute, die oft nur notdürftig in Lumpen gehüllt und denen Reinlichkeit usw. unbekannte Begriffe sind, werden hier in Massenquartieren zusammengepfercht und lungern dann, überall ihre Spuren hinterlassend, tagelang auf der Straße und im Dorfe herum. Eine originelle Art von Menschen-Schmuggel bestand hier auf kurze Zeit zur Zeit des Beginnes des russisch-japanischen Krieges. Da eine Eisenbahnverbindung hier noch nicht besteht, so erfolgt die Waren-Ein- und Ausfuhr mit Lastwagen. Fröhlich zum Beginn unserer Dienststunden gehen täglich 5-8 Wagen mit zollfreier Kleie, die mit je 60-70 Sack beladen sind, über die Grenze. Um zu untersuchen, ob zwischen der Kleie nicht verbotene oder zollpflichtige Gegenstände verborgen sind, werden die Ladungen mit langen, spitzen Visittirnadeln durchsucht. Beim Aufladen der Säcke in Kalfisch hatten sich nun auf dem Boden der Wagen wehrpflichtige junge Juden versteckt und die Säcke über sich aufstapeln lassen. Auf diese Weise versteckt, hatten sie die russische Grenze überschritten (die Fahrt dauert nur zwei Stunden). Nachdem nach Passieren der Zollstelle die Wagen auf dem Bahnhofe abgeladen wurden, entfielen die Tapferen auch ihrem Behältnis. Diese Art, das Vaterland zu verlassen, hörte jedoch auf, als die Leute beim Revidieren der Wagen auf dem Zollhofs verschiedene Male in unsanfte Berührung mit dem Visittirer gekommen waren, was sich bald herumgesprochen hatte.

Was nun den Schmuggel mit Hilfe der russischen Grenzschutz anbelangt, so gibt es zwei Arten, wie man sich deren Mithilfe versichert. Gleich anfügen will ich hier, daß der Sachausdruck für einen Soldaten, der mit sich reden läßt, ist: „Er ist ein guter Moskowiter.“ Will ein jüdischer Unternehmer — in jüdischen Händen liegt der gesamte Schmuggel — einen Transport Waren nach Rußland befördern, so stellt er erst, wann die guten Moskowiter auf Posten ziehen. Dann verhandelt er mit ihnen selbst bzw. mit dem vorgelegten Wachmeister oder Gefreiten. Es wird der Tag vereinbart, an dem die Überschreitung der Grenze erfolgen soll, desgleichen auch die zu zahlende Geldsumme. Für den betreffenden Tag hat der jüdische Unternehmer seine Schlepper und Agenten in seine Schmuggelniederlage, von denen es mehrere recht bedeutende und wertvolle hier gibt, bestellt und instruiert sie, wobei er auch die Ladung verteilt. Die Schlepper, mit allen Kniffen vertraute, aber meist recht arme Leute, die für den Juden ihre Haut zu Markte tragen, machen dann Toilette, die hauptsächlich darin besteht, daß die Füße in Filz und Lappen eingewickelt werden, wodurch der Schritt unhörbar ist. Im Winter, wenn Schnee liegt, sind die Schlepper vom Kopf bis zu Fuß weißgekleidet, auch die Ballen, die leicht abgeworfen werden können, sind in weiße Tücher verhüllt. Ein Erkennen der Leute ist dann so gut wie ausgeschlossen. Inzwischen hat sich der Unternehmer an einen vorher bestimmten Ort begeben, wo er mit dem russischen Wachmeister, Gefreiten oder Soldaten, der der Bevollmächtigte seiner Kameraden ist, zusammentrifft. Er zahlt an diesen zunächst nur die Hälfte des vereinbarten Preises und nimmt von ihm als Garantie, daß auf seine Schlepper nicht geschossen wird, — die Gewehrshelmschüssel (!) derjenigen Soldaten, die an der Stelle, wo die Grenze überschritten werden soll, stehen, entgegen. Ist der Transport glücklich hinüber, so werden am nächsten Tage die Gewehrshelmschüssel zurückgegeben und der Rest der Summe wird bezahlt. Da es im Interesse beider Teile liegt, daß das Unternehmen glückt, wird bei dem ganzen Handel ehrlich verfahren. Der Jude,

der zu betrügen versuchen sollte, würde für immer erledigt sein. Es ist einmal vorgekommen, daß einem Soldaten, der sein Gewehrshelmschloß als Pfand gegeben hatte, bei der ersten Anzahlung falsches Geld gegeben worden ist. Er hat sich darauf von einem Kameraden das Gewehr geborgt und den Schlepper bei der Überschreitung der Grenze niedergeschossen.

Eine andere Art des Schmuggels ist die mit Hinterlegung einer Kautions vonseiten der Grenzschutz. Will der Unternehmer Waren nach Rußland, oder aus Rußland Menschen oder Pferde nach Preußen schmuggeln, so legt er bzw. seine Mittelsperson sich mit den betr. Soldaten bzw. deren Vorgesetzten in Verbindung. Tag, Zeit und Entschädigung sowie eine Kautions, die die Grenzschutz an einem dritten Orte hinterlegen muß und die bei Mißglücken des Unternehmens verfällt, wird vereinbart. Die Kautions seitens der Soldaten sind oft recht hoch, sie betragen für ein Pferd oft 50 Rubel. Das Geld haben die Soldaten; ein guter Moskowiter, der das Geschäft versteht, verdient 200 bis 300 Rubel in der Woche. Tatsache ist, daß im vorigen Jahre ein russischer Soldat innerhalb 14 Tagen einem Gastwirt 430 Rubel zur Aufbewahrung übergeben hat. Der Schmuggel erfolgt dann in der gewöhnlichen Weise und glückt auch in der Regel, wenn nicht gerade unvermutet eine Patrouille oder Vorgesetzte, die von dem schönen Plane nichts wissen, dazu kommen. Dann heißt es allerdings schießen — treffen ist ja was anderes. In der Regel geht auch da rechtzeitig zur Warnung ein Gewehr los. Die Kautions ist allerdings meist verfallen. Daß es in Rußland Gesellschaften gibt, die gegen Schäden beim Schmuggeln versichern, liegt wohl klar bei diesen Verhältnissen auf der Hand.

Zum Schluß will ich noch ein Stückchen von einem der russischen Grenzoffiziere zu deren Kennzeichnung anfügen. Betonen will ich gleichzeitig, daß es aber auch hierunter sehr feine, hochanständige und gebildete Leute gibt. Ein jüdischer Unternehmer wollte vor 2 Jahren einen Transport Rühre bei Nacht nach Preußen schmuggeln und setzte sich mit dem Kapitän, der die betr. Grenzstrecke unter sich hatte, zwecks Überschreitung derselben in Verbindung. Man einigte sich auf 10 Rubel für jede Kuh, die auch bald hinterlegt wurden. Inzwischen muß der Kapitän wohl erkannt haben, daß 10 Rubel für eine Kuh zu wenig sind, denn er schickte zur preussischen Zollstelle und ließ fragen, ob man ihm wohl 13 Rubel für eine Kuh zahlen würde, wenn er versicherte, wo nächstens mehrere durchkommen würden. Auf dieses freundliche Anerbieten wurde selbstverständlich nicht eingegangen.



Thorn, 21. September.

— Postalisches. Vom 1. Oktober ab wird im Postpaketverkehr zwischen Deutschland und den Vereinigten Staaten von Amerika, soweit er durch Vermittelung der Postverwaltungen der beiden Staaten stattfindet, das im Weltpostvereinsverkehr bestehende Unbestellbarkeitsverfahren eingeführt. Während bisher Pakete, die nicht an die angegebene Adresse bestellt werden konnten oder deren Annahme verweigert worden war, ohne weiteres zurückgeschickt wurden, nachdem sie 30 Tage bei der Bestimmungspostanstalt gelagert hatten, wird der Absender künftig von der Unbestellbarkeit durch postamtliche Meldung benachrichtigt und ihm Gelegenheit gegeben, über die Sendung weiter zu verfügen. In seinem Interesse liegt es jedoch, die Verfügung möglichst schnell zu treffen, da unbestellbare Postpakete als preisgegeben behandelt werden, wenn die Verfügung des Absenders nicht binnen zwei Monaten nach Abfindung der Unbestellbarkeitsmeldung bei der Bestimmungspostanstalt des Paketes eingegangen ist. — Ferner sind vom 1. Oktober ab im Postpaketverkehr mit den Vereinigten Staaten von Amerika lebende Bienen in besonderen Behältnissen zur Versendung zugelassen.

— Gemeinnützige, kostenfreie Unterrichtskurse für jeden Vorwärtstrebenden zur Erlernung der englischen und und französischen Umgangssprache, sowie dopp. u. einf. Buchführung, Handelskorrespondenz, Rechnen, Buchslehre und Stenographie finden in diesem Semester an der Berliner Handels-Akademie statt. Auswärtige erhalten den Unterricht nach genauer Anleitung schriftlich, am Schluß findet eine Prüfung statt. Kostenlose Uebersetzung aller Arbeiten durch erstklassige Fachlehrer. Die zum Unterricht nötigen Materialien hat sich jeder Teilnehmer selbst zu beschaffen, weitere Kosten als Porto erwachsen dann nicht. Höhere Schulbildung nicht erforderlich. Unterrichtsdauer 4-6 Monate pro Fach. Anfragen unter Beifügung des Rückporto sind an die Direktion der Berliner Handels-Akademie, Berlin-Kommandantenstr. 89 zu richten.

— Die Herbstzeitlose, jene schöne, rosafarbene Blume, zeigt sich jetzt wieder auf den Wiesen besonders auf feuchten Plätzen. Diese durch ihre Farbenpracht besonders anlockende Pflanze erhält in ansehnlichen Mengen ein sehr starkes Gift, das, sobald es in den Magen eines Menschen oder eines Tieres gelangt, heftige Magen-, Darm- und Nierenentzündungen hervorruft, die den Tod herbeiführen können. Es ist daher geboten, die Kinder vor dieser Blume zu warnen.



\* Beim Radrennen. Bei dem Radrennen um die Europa-Meisterschaft in Leipzig über 100 Kilometer kam Schmittler aus Köln zu Fall. Über ihn hinweg stürzte Contenten ohne sich ernstere Verletzungen zuzuziehen, während Schmittler an den Folgen einer Gehirnerschütterung in kurzer Zeit starb.

\* Nach dem Automobilrennen in Avallon stürzte ein Wagen von 120 P. S. auf abschüssiger Bahn in einen Graben. Der Führer des Automobils wurde verletzt, der Insasse erlitt einen Schädelbruch, an dessen Folgen er starb.

\* Die Begleitschiffe der Flotte Rostjestschenskijs beginnen, seit den letzten Tagen wieder auf der Elbe einzutreffen, heimkehrend von ihrer Fahrt nach Ostasien als Begleitschiffe bzw. Kohlendampfer der großen Flotte Rostjestschenskijs. Die meisten dieser Dampfer sind ja vor der Kaperung oder völligen Vernichtung bewahrt geblieben, dennoch haben sie unter dem langen Aufenthalt in den tropischen Gewässern sehr gelitten. Die Schiffe sind an ihren Unterwasserteilen dermaßen bewachsen, daß sie eine ganz bedeutende Fahrtverminderung erhalten haben. Auch die Besatzung hat unter der Einwirkung des tropischen Klimas arg zu leiden gehabt, und es ist u. a. auf einem der in diesen Tagen heimgekehrten Dampfer der Kapitän infolge der Bluthitze im Roten Meer gestorben. Da alle diese Schiffe aus madagassischen oder indischen Gewässern heimkehren, Gegenden, die wegen Pestgefahr fast ständig als verpöndet erklärt sind, so haben sie zwecks quarantänepflichtiger Abfertigung vor Anker zu gehen. Dadurch hat in diesem Monat die Zahl der unter Quarantäne in Cuxhaven eingekommenen Schiffe bereits den hohen Stand von 63 erreicht, und es erwächst durch diese heimkehrende Dampferflotte der Seequarantäneanstalt viel Arbeit. Bis jetzt lag erfreulicherweise aber noch bei keinem dieser Schiffe irgend ein Grund zur Verweigerung der Weiterfahrt nach Hamburg vor.

\* Ueber die Findigkeit der Post ist schon manches berichtet worden. Daß aber diese Behörde einen nichtbestellbaren Brief dem Absender wieder zustellt auf Grund der auf dem Kuvert befindlichen Handschrift, dürfte noch nicht dagewesen sein. Dieser Ruhm blieb dem kaiserlichen Postamt in Elberfeld vorbehalten. Dasselbe dirigierte einen unbestellbaren Brief an den Absender, Herrn Gustav Diederich, richtig zurück; natürlich war der Herr nicht wenig erstaunt und — geschmeichelt, auf dem Kuvert den Vermerk zu lesen: „Absender nach

Handschrift Herr Gustav Diederich, Morianstraße.“ — Alle Achtung vor dem betreffenden findigen Postbeamten.



Amliche Notierungen der Danziger Börse vom 20. September.

Für Getreide, Hülsenfrüchte und Ölsaaten werden außer dem notierten Preise 2 Mk. per Tonne sogenannte Faktorei-Provision u. zuzumäßig vom Käufer an den Verkäufer vergütet.

Weizen per Tonne von 1000 Kilogramm. inländisch hochbunt und weiß 780 — — Gr. 167 — — Mk. bezahlt. inländisch bunt 697 — 757 Gr. 147 — 162 Mk. bez. inländisch rot 692 — 766 Gr. 145 — 159 Mk. bez.

Roggen per Tonne von 1000 Kilogramm per 714 Gr. Normalgewicht inländisch grobkörnig 650 — 756 Gr. 142 1/4 — 143 Mk. bez.

Gerste per Tonne von 1000 Kilogr. inländisch große 638 — 652 Gr. 132 — 133 Mk. bez.

Safer: inländischer 131 — 137 Mk. bez.

Reinsaat per Tonne von 1000 Kilogr. 132 Mk. bez.

Kleie per 100 Kilogramm. Weizen: 8,20 — 9,00 Mk. bez. Roggen: 8,60 — 8,95 Mk. bez.

Bromberg, 20. September. Weizen 150 — 164 Mk., bezogener und brandbefreier unter Notiz. — Roggen, frischer, gut gesund, auswuchsfrei 140 Mk., mit Auswuchs 110 — 135 Mk., nach Qualität. — Gerste zu Mälzweizen 120 — 130 Mk., — Hafer frischer 128 — 138 Mk.

Magdeburg, 20. September. (Zuckerbericht.) Kornzucker 88 Grad ohne Sack 8,00 — 8,32 1/2. Nachprodukte, 75 Grad ohne Sack 6,35 — 6,55. Stimmung Ruhig. Brodraffinade 1 ohne Faß 19,00 — —. Kristallzucker 1 mit Sack — —. Gem. Raffinade mit Sack 18,87 1/2 — —. Gem. Melis mit Sack 18,37 1/2 — —. Stimmung: Ruhig. Rohzucker 1. Produktion Transit frei an Bord Hamburg per September 16,90 Gd., 17,10 Br., per Oktober 17,25 Gd., 17,35 Br., per November 17,25 Gd., 17,35 Br., per Dezember 17,30 Gd., 17,35 Br., per Januar-März 17,60 Gd., 17,70 Br. Stimmung: Ruhig.

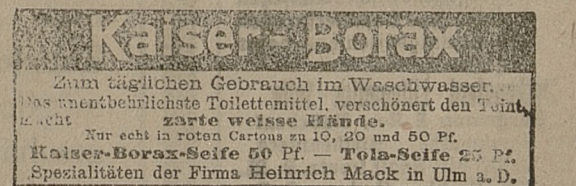
Ältn, 20. September. Rüböl Ioko 50,50, per Oktober 51,00. — Steier.

Hamburg, 20. September, abends 6 Uhr. Kaffee good average Santos per September 38 1/4 Gd., per Dezember 38 1/2 Gd., per März 39 Gd., per Mai 39 1/2 Gd. Stetig.

Hamburg, 20. September, abends 6 Uhr. Zuckermarkt. Rüben-Rohzucker 1. Produkt Basis 88 Proz. Rendement neue Ufance, frei an Bord Hamburg per 100 Kilo per September 17,00, per Oktober 17,20, per Dezember 17,35, per März 17,70, per Mai 18,05, per August 18,35. Ruhig.

## Holzverkehr auf der Weichsel.

Bei Schillo passierten die Grenze: von Urbanowski per Tugendmann, 5 Traften: 1729 kieferne Balken, Mauerlatten und Timber, 1100 kieferne Sleeper, 1826 kieferne einfache Schwellen, 2588 eigene Rundschwellen, 997 eigene einfache, 1063 zweifache und 3 dreifache Plattschwellen; von Broide per Tugendmann: 1079 kieferne Balken, Mauerlatten und Timber, 3195 kieferne Sleeper, 687 kieferne einfache Schwellen, 1075 eigene Rundschwellen, 187 eigene einfache, 279 zweifache und 8 dreifache Plattschwellen; von Berl. Holzkontor per Tugendmann: 116 kieferne Balken, Mauerlatten und Timber, 85 kieferne Sleeper, 88 kieferne einfache Schwellen, 32 eigene Plancons, 11 eigene Rundhölzer, 459 eigene Rundschwellen, 388 eigene einfache und 28 zweifache Plattschwellen; von Lehn per Tugendmann: 63 kieferne Balken, Mauerlatten und Timber, 137 eigene Rundhölzer; von D. Weiß per Sachoria, 8 Traften: 3441 kieferne Rundhölzer, 1544 tannene Rundhölzer; von M. Bisschütz per Sachoria, 3 Traften: 88 kieferne Balken, Mauerlatten und Timber, 861 tannene Balken und Mauerlatten, 1233 eigene Plancons, 233 eigene Rundhölzer, 817 eigene Kanthölzer, 1034 eigene Rundhölzer; von Borowski per Tschinski, 6 Traften: 2299 kieferne Rundhölzer, 530 kieferne Balken, Mauerlatten und Timber, 602 tannene Rundhölzer, 600 Rundelfen.









## Der Bankdirektor.

Kriminal-Roman von Gerb Sarmstorff

(27. Fortsetzung.)

(Nachdruck verboten.)

### IV.

„Lassen Sie die Frau eintreten!“

Ein etwa fünfzigjähriger Mann mit schon ergrauendem Haar und mit den strengen, hageren Zügen des im jahrzehntelangen Einerlei des Dienstes verknöcherten Juristen saß auf dem Stuhl des Richters an dem grün überzogenen Tische.

Er hatte die Fenstervorhänge zusammenziehen lassen, weil das goldige Sonnenlicht, das da so verschwenderisch hereinflutete, ihm selber lästig war, und weil er überdies in einer langen Praxis als Untersuchungsrichter gelernt hatte, daß die Dämmerung eines matt beleuchteten und gleichsam von aller Außenwelt abgeschnittenen Verhörsimmers günstiger auf das Gemüt verstockter Sünder einzuwirken pflegt als die aufreizende und ermutigende Helligkeit des Tages.

„Lassen Sie die Frau eintreten!“ wiederholte er mit seiner scharfen, seelenlosen Stimme, da der Gerichtsdiener ihn nicht sogleich verstanden hatte, aber erst einige Minuten, nachdem sein Befehl zur Ausführung gebracht worden war, erhob er seine Augen von dem vor ihm liegenden Aktenfascikel zu dem blassen Gesicht des schönen, jungen Weibes, das da klopfenden Herzens und doch mit einem Ausdruck fester Entschlossenheit in den Zügen vor dem grünen Tische stand.

„Sie sind die Frau Magdalene Pittner, geborene Waldberg?“ fragte er, ohne von der rührenden Goldseligkeit ihrer Erscheinung im mindesten berührt zu werden. „Seit wann sind Sie mit dem Kassierer Friedrich Pittner verheiratet?“

Magda nannte das Datum ihres Hochzeitstages, und während die Feder des Gerichtsschreibers, der als Protokollführer fungierte, über das weiße Kanzleipapier dahinglitt, schien sich der Untersuchungsrichter aufs neue in das Studium seines Aktenbündels zu vertiefen. Solche einleitende Fragen, welche die ängstliche Bekommenheit der Angeeschuldigten oder der Zeugen noch um ein Gewaltiges zu steigern pflegten, waren seiner Erfahrung nach ebenfalls ein vortreffliches Mittel, die für Geständnisse erforderliche Gemütsstimmung vorzubereiten. Auch auf Magda mußte der oft erprobte Kunstgriff wohl eine gewisse Wirkung hervorbringen, denn als ob ihr diese seltsame Stille in dem halb verdunkelten Raume plötzlich unerträglich wurde, sagte sie mit bebender Stimme:

„Man hat meinen Gatten unter dem Verdacht eines Verbrechens verhaftet, das er unmöglich begangen haben kann, und ich beschwöre Sie, Herr Richter, ihm seine Freiheit wiederzugeben, ehe der wirklich Schuldige durch den Irrtum der Behörden Zeit findet, sich der Gerechtigkeit zu entziehen.“

Der Untersuchungsrichter legte das Aktenbündel nieder und betrachtete seine Fingernägel.

„Ich muß Sie ersuchen, nur auf meine Fragen zu antworten,“ entgegnete er nach einer Weile in seinem trockenen Verhörston, „aber es ist meine Pflicht, Sie gleichzeitig darauf aufmerksam zu machen, daß Sie nach den gesetzlichen

Bestimmungen als Gattin des Verdächtigten Ihr Zeugnis verweigern dürfen. Ein gleiches Recht kann nach dem Gesetz derjenige in Anspruch nehmen, welcher Gefahr läuft, durch seine Aussagen sich selbst einer strafrechtlichen Verfolgung auszusetzen. Ich frage Sie also, ob Sie trotzdem bereit sind, in dieser Sache Zeugnis abzulegen?“

„Gewiß, Herr Richter! Ich habe wahrlich keinen Grund, irgend etwas zu verschweigen!“

„Sie wissen, daß Ihr Mann beschuldigt wird, der Bank, bei welcher er bedienstet ist, eine Summe von hunderttausend Mark entwendet und diesen Diebstahl oder diese Unterschlagung durch eine Fälschung der Bücher verdeckt zu haben. Vermögen Sie zur Bestätigung oder zur Entkräftung dieses Verdachtes irgend etwas Tatsächliches vorzubringen?“

„Nichts — als daß er der rechtschaffenste und ehrenhafteste aller Menschen ist, daß er viel eher sterben würde, ehe er seine Hand ausstreckte nach fremdem Gut, und daß mir ein furchtbarer Irrtum oder eine unerhörte Schändlichkeit dieses Entseflichen über ihn heraufbeschworen haben kann.“

„Mit anderen Worten also: Sie behaupten, zur Sache selbst nichts beifinden zu können. So beantworten Sie mir denn einige Fragen. Ihr Mann bezog ein bedeutendes Gehalt, reichte daselbe hin, seine Bedürfnisse zu bestreiten, oder hatte er Schulden?“

„Er hat niemals mit mir von seinen Geldangelegenheiten gesprochen; aber ich weiß, daß ihm nichts so sehr verhaßt war als leichtsinniges Schuldenmachen, und ich weiß auch, daß er ein kleines Vermögen besaß.“

„Hatte er irgend eine Passion für kostspielige Zerstreuungen? War er vielleicht ein Spieler oder ein Sportfreund?“

„Nichts von alledem! — Seine Lebensführung war eine musterhafte und seine persönlichen Bedürfnisse waren die denkbar geringsten.“

„Das mag ja für die kurze Zeit Ihrer Ehe zutreffen; aber Sie werden kaum mit gleicher Bestimmtheit die Möglichkeit verneinen können, daß ihn noch ältere Verpflichtungen — Verbindlichkeiten vielleicht, die er in früheren Jahren eingegangen — bedrückten. Es wäre doch sehr wohl denkbar, daß er derartige Sorgen vor Ihnen geheim gehalten hätte, um Sie nicht zu beunruhigen.“

Für einen Moment war es der scharfen Stimme des Untersuchungsrichters gelungen, einen entseflichen Zweifel in Magdas Herzen wach zu rufen. Hatte Friedrich Pittner denn nicht eine für seine Verhältnisse gewiß beträchtliche Summe hergeliehen, um die Ehre ihres unglücklichen Vaters zu retten, und hatte er es nicht auf sich genommen, nach dem Tode des Rechnungsrats eine Verständigung mit den Gläubigern desselben herbeizuführen, ohne je mit einem einzigen Worte zu verraten, welche Opfer ihn diese Verständigung gekostet — Wie, wenn er damit wirklich eine schwerere Last auf seine Schultern geladen hätte, als sie zu tragen vermochten — wie, wenn er in einer düsteren Stunde der Ratlosigkeit und Verzweiflung — — —



Doch der schreckliche Gedanke war ihr selber noch kaum zu klarem Bewußtsein gekommen, als sie ihn schon weit zurückwies, zornig auf diese nüchterne, feilenlose Stimme, die selbst ihre felsenfeste Zuversicht für die Dauer eines Atemzuges hatte zum Wanken bringen können.

„Nein, Herr Richter, auch das ist unmöglich!“ erwiderte sie erhobenen Hauptes, „dies wie alles andere, was als Erklärung erscheinen könnte für eine verbrecherische Handlung meines Gatten. Er hätte mir Sorgen solcher Art sicherlich nicht verheimlicht, und er hätte sich ohne Zweifel auch den bescheidensten Lebensgenuß versagt, so lange es einen Gläubiger gab, den er nicht zu befriedigen vermochte.“

„Sie sagen, daß Sie sich mit den Geldangelegenheiten Ihres Mannes niemals befaßt hätten? Er hat Ihnen also auch nicht etwa bei irgend einer Gelegenheit größere Beträge übergeben mit dem Auftrage, sie irgendwo unterzubringen oder zu verbergen?“

„Niemals!“

„Aber er hatte Sie doch vorher ins Vertrauen gezogen, als er sich entschloß, nach Amerika auszuwandern?“

„Nach Amerika? — Wann hätte er überhaupt einen solchen Entschluß gefaßt?“

„Bei der Hausjuchung, die gestern in Ihrer Wohnung vorgenommen wurde, fand sich ein von demselben Tage datiertes Schreiben Ihres Mannes an einen Hamburger Auswanderungsagenten. Sie wissen nichts davon? Er hat also, wie es scheint, doch einige Geheimnisse vor Ihnen gehabt. Doch ich werde auf alle diese Dinge später zurückkommen. Vorerst möchte ich einiges von Ihnen erfahren, was mit jenem Bankdiebstahl nicht unmittelbar im Zusammenhang steht. War Ihre Ehe eine glückliche?“

Die kalten, grauen Augen des Richters befesteten sich mit so zudringlicher Frage auf das Antlitz der jungen Frau, daß sie tief erglühend das Köpfchen senkte. Aber sie hatte ja erklärt, daß sie nichts verschweigen würde, und gewiß war es am allerwenigsten ihre Absicht, sich selber zu schonen.

„Wenn sie während der letzten Zeit nicht vollkommen glücklich war,“ sagte sie leise, „so liegt die Schuld dafür auf mir allein.“

„Sie liebten Ihren Mann also nicht mehr?“

Mit einer stolzen Bewegung richtete sich Magda empor.

„Ich glaube nicht, daß irgend jemand außer meinem Gatten selbst das Recht hat, diese Frage an mich zu richten!“

„Ich sagte ja schon, daß es Ihnen freisteht, die Antwort zu verweigern. Aber da ist noch einiges, das Sie selbst angeht. Als gestern unmittelbar nach der Verhaftung Ihres Mannes zu Ihrer Vernehmung geschritten werden sollte, erklärte das bei Ihnen bedienstete Mädchen, Sie seien verreist, ohne daß sie das Ziel dieser angeblichen Reise zu nennen vermochte. Welche Gründe hatten Sie, dem Mädchen diese unwahre Angabe zu machen?“

Magda zauderte mit der Erwiderung.

„Kann es Ihnen wirklich von Bedeutung sein, Aufklärung darüber zu erhalten?“

Als wolle er sich durch verdoppelte Rücksichtslosigkeit für die hoheitsvolle Abweisung rächen, die ihm soeben zuteil geworden war, sagte der Untersuchungsrichter, indem er sie fest ansah:

„Von Bedeutung insofern, als es sich vor allem darum handelt, festzustellen, inwieweit Ihr Mann Sie als Werkzeug für seine Pläne benutzte.“

In den Augen des jungen Weibes bligte es auf wie heilige Entrüstung.

„Sie sprechen von ihm wie von einem überführten Verbrecher, und ich werde niemandem gestatten, dies in meiner Gegenwart zu tun. Ist es denn nicht Ihre Pflicht, nach Beweisen für seine Unschuld ebenso eifrig und gewissenhaft zu suchen als nach Zeugnissen für seine Schuld? — Und kann mein unglücklicher Gatte Vertrauen haben in die irdische Gerechtigkeit, wenn ihm Befangenheit und Ungerechtigkeit schon in der Person des Untersuchungsrichters begegnet?“

Ihr Busen wogte und auf ihren Wangen brannte der Born. Der Gerichtsschreiber, welcher sie während ihrer letzten Worte angestarrt hatte wie eine überirdische Erscheinung, schielte jetzt mit scheuem Bogen zu dem gefürchteten Vorgesetzten hinüber. Es war ja unausbleiblich, daß etwas ganz Besonderes, Furchterliches geschehen mußte nach einer so unerhörten Kühnheit.

Aber das hagere Gesicht des Untersuchungsrichters veränderte sich in keinem Zuge. Er lehnte sich nur etwas bequemer gegen die Lehne seines Stuhls zurück und erwiderte anscheinend ohne alle Erregung:

„Sie entwickeln da eine sehr warme Beredsamkeit, Madame, aber Sie vergessen, daß Sie hier weder vor empfindsamen Geschworenen, noch auf dem Theater stehen. Sie würden Ihrem Gatten an dieser Stelle jedenfalls viel mehr durch rückhaltlose Wahrheit nützen, als durch sentimentale und pathetische Phrasen.“

„Durch rückhaltlose Wahrheit? — Nun wohl, Herr Richter. Sie sollen die Wahrheit ohne Rückhalt vernehmen! Als Friedrich Büttner mich zu seinem Weibe machte, war ich bettelarm und die verwaisste Tochter eines Mannes, dem er durch die hochherzige und uneigennützigte Darangabe seiner Ersparnisse Ehre und guten Namen über das Grab hinaus gerettet hat. Und nicht, um mich damit zu erkaufen, hatte er es getan, obwohl er mich mit der ganzen Kraft seines treuen Herzens liebte, sondern ich selber mußte mich ihm antragen, ehe er meine Hand annahm, die er mir als ein freies Geschenk der Liebe, nicht als Lohn für seine Großmut besitzen wollte. Glauben Sie noch immer, daß dieser Mann eines gemeinen Verbrechens, eines erbärmlichen Diebstahls aus niedriger Habgucht fähig sei? Und glauben Sie noch immer an ein verbrecherisches Uebereinkommen zwischen ihm und mir, wenn ich Ihnen sage, daß ich vorgestern in seiner Abwesenheit und ohne sein Wissen das Haus verlassen habe, in dessen Wänden ich doch nichts als Liebe und Güte erfahren hatte? Ich mußte es tun, weil ich sein Vertrauen betrogen hatte, und weil ich mich nicht mehr würdig hielt, ihm vor die Augen zu treten. Wenn er nun wirklich, wie Sie sagen, entschlossen war, nach Amerika zu gehen, so hat ihn nicht der Wunsch, sich mit irgend einem Raube in Sicherheit zu bringen, dazu bestimmt, sondern einzig das Verlangen, mir nie mehr zu begegnen und in einer neuen Umgebung die Erinnerung an alles Vergangene aus seinem Gedächtnis zu tilgen. Kann es Sie noch länger befremden, daß ich vor der Magd die eigentlichen Beweggründe meiner Entfernung verheimlichte und daß ich eine Reise vorschlugte, während ich mich doch nur wenige Straßen weit zu meiner Mutter begab? Oder ist es Ihnen versagt, zu begreifen, daß nur die äußerste Verzweiflung, nur der Wunsch, eine empörende, eine zum Himmel schreiende Ungerechtigkeit abzuwenden, einer Frau solches Bekenntnis ihrer Schuld vor einem fremden, teilnahmslosen Hörer zu erpressen vermag?“

(Fortsetzung folgt.)

## Vorm Ziel.

Von Curt Erich Glade.

(Schluß.)

(Nachdruck verboten.)

Der Tag vor Weihnachten war herangekommen. Silde wartete in einem entzückenden weißen Kleide auf Dr. Frensen, der sie ins Theater führen wollte. Schon oft hatten sich die beiden, gleich hochmusikalischen Menschen an den Meisterwerken Wagners berauscht. Heute nun wollte Dr. Frensen Silde zum erstenmal in den „Liegenden Holländer“ führen.

Silde hatte bis jetzt im Textbuch gelesen und war schon davon aufs höchste erregt. — Sie war in den letzten Wochen zum Weibe gereift, zum liebenden Weibe. Es war ihr klar geworden, daß sie Dr. Frensen liebte, heiß und glühend liebte!

Und doch — sie schlug die Hände vors Gesicht, — sie wußte, daß sie nie sein Weib werden konnte. Und sie liebte ihn doch so unbeschreiblich! —

Die Klingel schrillte durch die Wohnung. Silde fuhr zusammen und ordnete sich das Haar noch ein wenig. Dann trat sie in das Nebenzimmer, in dem sie Silmars und ihrer Mutter Stimmen unterschied. „Guten Abend, Fräulein Silde,“ begrüßte sie der Doktor.

„Silde, mach, daß du fertig wirst, es ist Zeit,“ drängte die Mutter.

„Ach, wir haben ja noch eine ganze Stunde,“ versicherte Silmar, nach der Uhr sehend, „wenn wir die Elektrische nehmen, sind wir in 25 Minuten dort.“

„Ich bin fertig, Herr Doktor,“ Silde kam aus dem Nebenzimmer.



Gilmar verwandte kein Auge von ihr. Die freudige Erregung hatte ihre Wangen gerötet, und ihre Augen, noch wie von einem feuchten Schleier überzogen, strahlten. Sie bemerkte, daß seine Blicke ihr folgten und wurde rot.

„Wir müssen fort,“ sagte sie, der Mutter einen Kuß gebend, „adieu Mutti!“

„Adieu, Meines, viel Vergnügen! Adieu, lieber Herr Doktor.“

„Adieu, verehrte Frau!“ —

Die beiden winkten noch einmal der am Fenster stehenden alten Dame zu und verschwanden dann.

Halb ohnmächtig lehnte Gilde nach Ende der Vorstellung in ihrem Fauteuil.

„Ich hätte sie doch nicht mitnehmen sollen,“ dachte Gilmar, „sie ist in der letzten Zeit so nervös geworden. Laut sagte er: „Kommen Sie, Fräulein Gilde, wir nehmen gleich einen Wagen, etwas greift die Nerven zu sehr an!“

Willenlos ließ sie sich hinausführen und ebenso geistesabwesend sah sie durch die Wagenscheiben dann in das Menschengewühl. Er ergriff ihre Hand, willenlos ließ sie es geschehen. Er sprach ihr leise zu, zog sie zuletzt zu sich heran und gab ihr leise Rosenamen. Ein Schauer rann ihr durch die Glieder. Er küßte sie heiß und lange.

Da brach es los in ihr. Sie umhalsste ihn leidenschaftlich und küßte ihn wieder und wieder.

Dabei stammelte sie abgerissen: „Ich hab' dich ja so lieb, so lieb, ich weiß ja, daß du mich nie, nie heiraten kannst, aber ich will dein sein, ganz dein, nimm mich hin, und hab' mich lieb.“ — —

Langsam ließ sie sich beruhigen. „Liebste, ja, du sollst mein werden, aber auch vor den Menschen! Wir warten, was tut es? Ein oder zwei Jahre noch, und dann muß ich eine Anstellung erhalten. Bist du so lange auf mich warten?“ — Sie schien es erst nicht zu fassen, ihre Augen weiteten sich, heiße Röte überflog ihre Wangen, dann stammelte sie: „O Gott, das ist zu viel Glück, das ist zu viel.“ Er zog sie an sich und sie küßten sich! Es gab in jenem Augenblicke zwei münchlos Glückliche auf der Welt! — —

Und sie warteten. Der Sommer und der Winter, sie kamen und gingen zweimal. Seit' vor zwei Jahren hatten sie sich kennen gelernt. Gilde saß am offenen Fenster und blickte die Straße hinab. Sie sumnte leise den Fledermaus-Walzer vor sich hin.

Eine Schwalbe strich dicht am Fenster vorbei. Gilde blickte ihr nach. Nach ihrem Neste flog sie. Die Luft flimmerte, es war ein unerträglich heißer Tag.

Ein Ruck ging durch Gildens Gestalt. Da unten kam „er!“ Sie flog ihm entgegen, wie der Wind zur Gartentür hinaus.

Frau Beckert sah die beiden Arm in Arm kommen, Gilde trug einen Strauß dunkelglühender Rosen und blickte glücklich zu ihren Bräutigam auf. In ihrem Blick lag alles, was sie für ihn fühlte, Liebe, Vertrauen und Treue.

Und er beugte sich zärtlich zu ihr herab, wie es schien im eifrigsten Erzählen begriffen.

Mutti, Mutti, hör' nur mal,“ stürmte Gilde ins Zimmer. „Gilmar erzählt eben, daß er —“ sie war ganz außer Atem.

„Nun, was erzählt er denn so Welterschütterndes? Guten Abend, Gilmar!“ begrüßte sie den eintretenden Doktor.

„Guten Abend, Mutti!“ erwiderte er, „doch nun höre die frohe Botschaft —“

„Er wird angestellt, Mutti,“ unterbrach ihn Gilde.

„Herrgott, Kind, laß mich doch erst erzählen,“ lachte er glücklich und zog sie mit sich aufs Sofa.

„Also die Sache ist kurz folgende: In Hamburg ist ein Raubmord geschehen. Die Erörterungen darüber sind mir übertragen worden und man hat durchblicken lassen, daß ich auf eine sofortige Anstellung hoffen darf, wenn ich den Kerl erwische. Und ich werde ihn erwischen,“ setzte er zuversichtlich hinzu und zog seine Braut näher an sich und küßte sie.

„Ich fahre gleich morgen,“ fuhr Dr. Frensen eifrig fort, „ich denke den Mordbuben — wir haben schon einen bestimmten Verdacht auf den sogenannten „wilden Fred“, einen Amerikaner — bestimmt noch in Hamburg zu fassen.“

„Und dann, Gilde, dann wird Hochzeit gemacht!“ Er lachte glücklich und zog sie am Ohr.

Am andern Morgen führte der Schnellzug Dr. Frensen nach Hamburg. Der Abschied war sehr schmerzlich, denn in den zwei Jahren waren die Verlobten nie länger wie einen oder zwei Tage getrennt gewesen. Gilde hatte zum Herz-erbrechen geweint. Gilmar lehnte sich in die Polster zurück und schloß die Augen. Er versuchte, sich einen Plan für seine Hamburger Tätigkeit zurechtzulegen, aber immer wieder kehrten seine Gedanken zu der Zurückgelassenen zurück. Er spürte ein eigenartiges Gefühl, eine Art Vagen, und hätte am liebsten sofort zurückeilen mögen, nur um sie zu sehen, sprechen zu hören.

„Unsinn,“ sagte er endlich laut und sprang auf, „ein Staatsanwalt darf doch kein Herz haben!“ fügte er lächelnd hinzu.

Anstrengende Tage folgten, waren aber auch von Erfolg gekrönt. Soeben hatte Dr. Frensen erfahren, daß der Täter, den er richtig in jenem „wilden Fred“ vermutet hatte, beabsichtigte, heute mit dem Dampfer nach Amerika zu entweichen. Dabei nun sollte er verhaftet werden. Dr. Frensen hörte soeben den Bericht des ihm zugeteilten Kriminalschutzmanns an, der ihm nähere Einzelheiten über die Ermittlung berichtete.

„Und unter welchem Namen will er sich einschiffen?“ frug Gilmar, sich Notizen machend, als jener geendet.

„Unter seinem wirklichen Namen, den natürlich längst niemand mehr hier kennt: Alfred Beckert. Er ist eigentlich Deutscher — doch Herr Assessor, fehlt Ihnen etwas? Hier ist der Bleistift.“ Er hob den Stift, der Gilmars Hand entglitten war, auf und schaute den Assessor besorgt an.

Gilmar setzte mehreremal zum Sprechen an, doch kein Laut kam über seine Lippen.

„Ich danke,“ sagte er endlich mühsam, „ich habe mich ein bißchen überanstrengt,“ setzte er möglichst unbefangen hinzu, „also wie war der Name des — des Mörders?“

„Alfred Beckert, gebürtig aus Ostpreußen. Seine Angehörigen sollen sogar den besseren Kreisen angehören,“ berichtete Schindler, der Schutzmann; „überarbeiten Sie sich man nich, Herr Assessor,“ setzte er treuherzig hinzu, „Sie sehen ganz blaß.“

„Schon gut, Schindler, also seien Sie um 2 Uhr am Dampfer,“ versetzte Gilmar, „Morgen!“

„Guten Morgen, Herr Assessor!“ Der Schutzmann klappete die Hacken zusammen und machte fecht.

„Er hat sich überanstrengt,“ dachte der Brave bei sich, „muß ihm viel daran liegen, diesen Beckert zu erwischen!“

Gilmar sank vernichtet auf das Sofa. Er schlug die Hände vors Gesicht. Vor seinen Augen stand in feuriger Schrift immer nur das eine: „Ihr Bruder!“ Gildes Bruder — ein Verbrecher — ein Mordbube. Ein Eisenbahnzug rollte vorüber. Die Räder klapperten: Ihr Bruder! Ihr Bruder! —

Er stöhnte. Alles war verloren! Aus! Gilmar sprang auf. Galt, konnte er ihn nicht entweichen lassen? Wenn jener erst in Amerika war, fand ihn niemand! Seine Reute konnte er auf eine falsche Spur locken.

Sein Diensteid fiel ihm ein. Er schrie auf vor innerer Qual. Keine Rettung! Der Mörder blieb doch trotz allem ihr Bruder!

In fliegender Hast schrieb er an einen Kollegen, daß er die Verhaftung vornehmen sollte, da er sich unwohl fühle. Dann ließ er den Brief sofort forttragen, als ob er Angst vor ihm hätte, Furcht, daß er seinen Entschluß noch bereuen könnte.

Er schrieb einen langen, langen Brief an seine Braut, dessen Quintessenz war: „Ich habe meine Pflicht getan!“

Eine Stunde darauf frachte ein Schuß. Als man die Tür erbrach, lag Dr. Gilmar Frensen entseelt am Boden.

Vierundzwanzig Stunden später zog man eine Unbekannte aus dem Müggelsee. Das Signalement lautete: „Graue Augen, aschblondes Haar, schlankte Figur, schwarze Kleidung“. In der Tasche ein Briefumschlag, von dessen Aufschrift nur das Wort Gilde leserlich geblieben war. —



# EINST UND JETZT

## Volksschullehrer-Examen im Jahre 1729.

Es ist eine bekannte Tatsache, daß noch bis zum Beginn des 19. Jahrhunderts in vielen deutschen Staaten die Volksschullehrer neben ihrem Lehrerberuf ein Handwerk betrieben, oder besser gesagt, daß Handwerker als Volksschullehrer angestellt wurden, die dann ihre Lehrertätigkeit nur als eine Gelegenheit zu einem Nebenverdienst ansahen. Einen Einblick in die Kenntnisse derjenigen Personen, welche sich um ein Schulamt bewarben, gewährt uns ein Prüfungsprotokoll über eine Lehrervwahl in einem pommerischen Dorfe im Jahre 1729. Das Protokoll, das von dem Ortsgeistlichen abgefaßt wurde, lautet:

„Nachdem auf geschehenes tödtliches Ableben des bisherigen Schulmeisters sich nur fünf Liebhaber gemeldet, so wurde zunächst vom Ortspfarrer in der Kirche vor Augen und Ohren der ganzen Gemeinde die Singprobe mit drei Bewerbern sürgenommen und nach deren Beendigung dieselben im Pfarrhaus noch weiter auf folgende Art und Weise geprüft:

Johann Schlitt, ein Kesselflicker von alldier, hat 50 Jahre des Lebens auf Erden gewandelt und hat drei geistliche Lieder gesungen mit ziemlichem Beifall. Gelesen und buchstabiret Genesis 10, 13 bis 18, auch nicht uneben. Beim Katechismus bemerkte man, daß er sothanan Stücken noch nicht in Uebung stehet. Nach dem Diktat drei Reihen geschrieben — ging an. Was Buchstabiren betrifft, doch zehn Fehler! Des Rechnens nur im Addiren erfahren.

Martin Ott, Schuster alldier, 30 Jahre des Lebens alt, hat in der Kirche drei Lieder gesungen. Hat aber noch viel Melodie zu lernen, auch könnte seine Stimme besser sein. Gelesen hat er Genesis 10, 26 bis aus; buchstabirte Vers 16 bis 29. Das Lesen war angehend, im Buchstabiren machte er zwei Fehler. Dreierlei Handschrift hat er gelesen — mittelmäßig; drei Fragen aus dem Verstand beantwortet — recht; drei Reihen nach dem Diktat geschrieben — vier Fehler; des Rechnens ist er durchaus unerfahren.

Friedrich Roth, ein Unteroffizier in Schl., 45 Jahre des Lebens alt, hat zwei geistliche Lieder gesungen. Gut, starke Stimme, doch fehlt die Melodie im Ganzen, fiel einmal in ein ander Lied. Dreierlei Handschriften fertig gelesen. Gelesen und buchstabiret Genesis 10, 13 bis 18, ging ziemlich. Katechismus — wohl inne. Vier Fragen aus dem Verstand — ziemlich. Nach dem Diktat drei Reihen, doch mit acht Fehlern. Rechnen — Addiren und ein bißchen Subtrahiren inne!

Da man, wie es in dem Protokoll weiter heißt, dem Kesselflicker, fintemalen er viel durch das Land streichen würde, nicht trauen zu können glaubte, der Kriegsknecht dagegen wohl die Fuchtel gegen die armen Kindlein zu stark gebrauchen würde, so wurde seines guten Rufes wegen Martin Ott einstimmig zum Schullehrer gewählt. Vergleicht man mit den Kenntnissen der damaligen Schulamtsbewerber die sorgfältige wissenschaftliche und erzieherische Vorbildung der Volksschullehrer in der Gegenwart, so darf man wohl mit vollem Recht sagen, daß der Unterschied zwischen jener Zeit und heute so groß ist wie zwischen Tag und Nacht.

## Ueber die Entstehung bekannter Gedichte.

Goethes Erbkönig verdankt folgendem Vorfall seine Entstehung: An einem Apriltage des Jahres 1781 nahm ein wohlhabender Landwirt bei dem Dorfe Rünitz sein einziges, von einer bössartigen Krankheit befallenes Kind mit sich auf sein Pferd und ritt eiligst nach Jena, um dort einen Professor der Medizin zu konsultieren. Dieser erklärte aber, daß er den Knaben nicht zu retten vermöge, und trostlos jagte der Vater mit dem Kinde an dem Gasthause „Zur Tanne“ vorbei, über die mit Buschwerk bestandenen Wiesen nach dem heimischen Dorfe zurück. Ehe er dasselbe jedoch erreichte, war der Liebling in seinen Armen verschieden. Goethe kam einige Tage später in die dortige Gegend, wo man ihm diesen traurigen Fall erzählte. Ergriffen zog sich

der Dichterkönig in das Eckzimmer „Zur Tanne“ zurück und dichtete hier seine herrliche Ballade.

Ueber den Ursprung des trefflichen Lenau'schen Gedichtes „Der Postillon“ wird folgendes erzählt: Der Dichter fuhr einmal in Gesellschaft des alten Defans Fraas aus Balingen mit der Post von Stuttgart auf der alten Heerstraße nach Balingen. In Gchingen war Pferdewechsel, und ein neuer Postillon nahm den Postkutsch ein. Es war bereits Nacht geworden, als es im scharfen Trabe gen Balingen ging. Eine kurze Wegstunde vom Ziele ließ der Kutscher die Pferde plötzlich langsamer laufen und schließlich im Schritt gehen. Die Insassen fragten nach dem Grunde dieses auffälligen Tempos, und der Schwager antwortete: „Do isch Steinhofen, und do drüben isch der Kirchhof. Do hat man mein' Kameraden vorig' Woche vergraben, 's war a guater Kerle; jekt muas i ihm aber sei Leiblied bloß, das hat er alleweil am Liebste g'hört und selber bloß!“ Und er setzte das Posthorn an und blies in die schöne Maiennacht das Leiblied seines Kameraden hinüber zum frischen Grabe.

„Lang mir noch im Ohre lag  
Sener Klang vom Hügel —“

Unter solchem Eindruck kamen der Dichter und sein Reisegefährte auf der Poststation im nahen Balingen an. An der „Alten Post“ setzte sich Lenau sogleich an den Schreibtisch und entwarf seinen „Postillon“.

## Sprüche der Weisheit

Wie mancher träumt eine künftige Glückseligkeit und verschläft darüber die gegenwärtige.

Oberflächliche Bildung ist ein leichter Lack, der in der Hitze der Leidenschaft sofort abblättert.

Ein fehlender Knopf fällt in der Gesellschaft mehr auf als ein fehlender Kopf.

Die Welt ist voll Blumen. Sowie man sie aber pflückt, sind sie auch schon verwelkt, und nur selten gelingt es, eine ins eigene Gärtlein zu setzen.

## Scherz und Ernst

### Die zwölf Ursachen zum Heiraten.

Der Erste tut's um die Dukaten;  
Der Zweite um ein hübsch Gesicht;  
Der Dritte will nicht länger warten;  
Der Vierte, weil Mama so spricht;  
Der Fünfte, um sich zu ergötzen;  
Der Sechste ist nicht gern allein;  
Der Siebente will sich ruhig setzen;  
Der Achte denkt: 's muß einmal sein;  
Der Neunte tut's aus Mitleidstrieb;  
Der Zehnte bloß aus wahrer Liebe;  
Der Elft' und Zwölfte sind so dumm,  
Die wissen selber nicht, warum.

Auf einem Ball unterhielt man sich über die Eitelkeit, und eine junge Dame bemerkte, daß die Herren diese schöne Tugend in zehnmal stärkerem Grade besäßen, als die Damen. „Ich werde es Ihnen gelegentlich beweisen,“ fügte sie lächelnd hinzu. Nach einer Weile, als das Gespräch vergessen schien, sagte sie plötzlich laut: „Der schönste Mann im Saal hat einen Fleck auf seinem Frack!“ — und in der Tat hatte sie die Genugtuung, alle Herren, die es hörten, prüfend ihre Kleidungsstücke mustern zu sehen.

### Rätsel.

Die erste schloßte manche Stadt,  
Die zweite manches Wirtshaus hat im Schilde.  
Im nord'schen Meer ein Säugetier,  
Zeigt sich das Ganze meist nur dir im Bilde.

Auflösung des Rätsels folgt in der nächsten Nummer.